SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diarazon 21 Februari, 2007 - Edicion 1 Vol. 429 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Awe dia di SHINISHI: Aswoensdag



Parlamentario di MEP, sr. Robert Maduro:

VALERO TA BAY HAYA UN AANMANING MESCOS CU TUR HENDE CU NO PAGA BELASTING

Minister Lee cu elogio pa e diferente actornan:

Pabien y danki pueblo di Aruba pa otro magnifico celebracion di carnaval



Last Lap di Carnaval: Kimamento di Momo den bon ambiente!

Otro edicion di galeria di Carnaval 53

Recall di e 'Cooked Chicken Breasts strips di Oscar Mayer cu number P-19676





Sidney Ponson cla pa su ultimo oportunidad cu Twins

"Last stop between another Fresh Start and The End"

Parlamentario di MEP, sr. Robert Maduro:

Valero ta bay haya un aanmaning mescos cu tur hende cu no paga belasting



STA. CRUZ -- Nos reportero a puntra sr. Maduro su opinion di Valero encuanto e cuestion di BBO. Segun sr. Maduro Valero ta buscando un strategia pa no paga BBO. BBO ta ley y e ley a wordo publica.

E taxholiday cu Valero a haya ta encera 'winstbelasting y invoerrechten'.

Pero e tempo ey no tabata tin BBO. E ley di BBO ta un ley nobo. No tin disputa si e ta cay den nan tax holiday si of no. Nan ta purbando di hink'e aden. Segun sr. BBO ta un ley completamente los di e tax holiday. Nan tambe mester paga mescos cu tur comerciante cu tin un negoshi.
Nan mester paga y si nan no kier paga gobierno tin su instrumento di ley caminda cu e ta bin cu aanmaning.

Despues di aanmaning e no paga, e ora ey e tin cu bay segun proceso di ley cu ta dune pa cana.

Esey ta e caminda cu gobierno mester cana y e ta e caminda di mas husto tambe. E ora ey e ley ta mustra cu e ta conta pa tur hende.

Medio ambiente:
Ora cu trece un ley hopi biaha e ta pa regula un problema ora cu bo kier evita cierto desaroyo. Por lo general den e discusionnan cu Valero, tambe cu diferente compania den pasado, semper a evalua cu mester bin cu un ley of bo ta yega na un protocol caminda bo ta bisa cu bo 'uitstoten' no mester ta tanto.

Segun sr. Maduro el'a comprende for di Minister di Medio Ambiente cu e proceso ta midi kico e 'uitstoot' ta; kico ta bay den aire di tanto Valero, Web y otronan.

Dado momento mester bay scoge of sea bo ta bay regl'e den forma di ley of bo ta regl'e den un forma bilateral. Nos tambe mescos cu Hulanda mester cumpli cu e tratadonan internacional cu tin na mundo, cu nos medio ambiente!

Last Lap di Carnaval: Kimamento di Momo den bon ambiente!

STA. CRUZ—Ayera nochi despues di algun inconveniencia na principio, unda a detene 15 hoben pa motibo di pleito bao di e hobennan cu a cuminza stroba y bringa prome cu parada a sali. Cuerpo Policial a logra detene e gangnan pa no stroba e participantenan cu si kier celebra e ultimo dia di Carnaval sanamente! Por bisa cu e ultimo lastlap di nos Carnaval: pa Kimamento di Momo a bay den un ambiente masha dushi mes! Cu duele participantenan a tuma despedida di nos Carnaval 53 di aña 2007.
Te na ciere di nos edicion no a drenta ningun informacion negativo pues Un pabien na tur carnavalista y te otro aña!
Cu esaki tambe a inicia e temporada di Cuaresma. Awe dia di shinishi, conoci como As-Woensdag!

Minister Lee cu elogio pa e diferente actornan:

Pabien y danki pueblo di Aruba pa otro magnifico celebracion di carnaval



STA. CRUZ-- Fin di siman atrobe e pueblo di Aruba henter a sa di uni den e fiesta culminante di nos temporada di carnaval, number 53, den parada y actividadnan yen di gozo y alegria. E digno y culto pueblo di Aruba a sa un biaha mas di uni den un celebracion cultural, lagando un banda tur diferencia cu por existi y a haci di e eventonan un berdadero demostracion di e curazon contento di nos pueblo di Aruba. Nos tur por ta orguyoso di esey. Pa medio di esaki Minister Lee kier felicita y yama danki na tur e actornan cu a yuda haci e carnaval algo grandi, colorido, bunita y exitoso. Apesar di e corto periodo di preparacion e biaha aki, carnavalistanan a sa di surpasa tur expectativa. Pa esaki un pabien di curazon. Na SAC muy en especial, e organizacion responsabel for di e planeamento te cu e responsabilidad final pa orkestra e programa y tur e actividadnan, no por tin palabra suficiente di elogio y gradicimento pa nan trabao. Na tur voluntario cu ta forma SAC, guia door di Tecla Kelly y Rene Ridderstat, ta bay un sincero danki di curazon. Boso esfuerzo sigur no ta envano. Cuerpo Policial Arubano den su totalidad mester nos gratitud cu tur honor al merito pa nan bon trabao. Mester kita sombre pa "shon Polis", ya cu nan a sa di implanta nan presencia tur caminda y cu esey e respet, disciplina y ordo cu a permiti cu ningun incidente grandi a tuma lugar y mantene tur cos bao di control. Di un forma profesional, sistematico y cu sumo tactica, hasta na momentonan di mas tenso, nos cuerpo di Polis di Aruba a sa di mantene orden. E participante y musiconan mes, carnavalistanan en general, danki! Sea si boso a participa den e parada invertiendo den trahe, carosanan fantastico of compartiendo bo animo y alegria bailando, sin boso participacion, sacrificio y dedicacion, no lo tabata tin carnaval. Si palabranan di danki no ta acapara tur loke boso ta significa pa e celebracion aki, anto laga boso goso y satisfaccion di un trabao bon haci, sirbi como guia y motivacion pa sigui contribui grandemente cu boso pais, nos carnaval y nos cultura. Un mencion di honor tambe mester bay pa trahadornan di DOW y Serlimar cu a sa di pone su tropanan cla manera un armada bon disciplina y a baha fuertemente tanto prome como despues di e parada ta haci limpieza di nos cayanan, ta pone/kita baricada y mustrando un profesionalismo creciendo. Sumamente impresionante y efectivo, sigui asina. Prensa local, un biaha mas, a haci di nos Carnaval algo grandi dunando, durante henter e temporada cobertura na tur actividad y stimulando asina participacion continuo na nos Carnaval. E fin di siman aki no tabata diferente y pesey un palabra di danki na tur miembro di prensa pa nan contribucion na nos carnaval. Cruz corra, Brandweer, Ministerio Publico, CEA, Visibility Team y radio amateurnan, tur cu a contribui di un of otro manera na e grandioso celebracion un palabra di elogio y gradicimento. Por ultimo pero no menos importante ta e publico mes, sea esnan cu a para na banda apoya como tur esnan cu di un of otro forma tras di cortina a duna un man, un abrazo grandi y hopi danki. Carnaval 53 tabata exitoso y esaki tabata posibel danki na e esfuerzo di henter comunidad. Danki y pabien. Sin laga un hende of instancia afor Minister Lee, ta gradici un y tur cu e celebracionnan cu ta tras di lomba. Cultura ta di nos tur y hunto nos lo haci e cultura di Aruba yega nivelnan di mas halto ainda. Proximamente lo sigui di inmediato cu e preparacionnan pa nos siguiente celebracion nacional, esta Dia di Himno y Bandera. Desde 10 te cu 12 di Maart proximo lo tin un tremendo feria patriotico pa ranca sali cu nos fiesta nacional di Himno y Bandera na Maart.



Parlamentario di MEP, sr. Sr. Junior Arends:

Gobierno di AVP a inverti apenas 11 pa 13 miyon den mercadeo di turismo compara cu 39 miyon cu gabinete di MEP ta invirtiendo

STA. CRUZ -- Por a tuma nota cu varios luna caba, integrantenan di AVP ta treciendo informacionnan incorecto dilanti, crea panico den pueblo cu nos turismo ta den crisis, treciendo solamente negativismo dilanti. Esaki ta algo di lamenta. MEP a trece dilanti Ministro y departamentonan riba locual tabata e desaroyo di turismo di Aruba den ultimo tempo. Tur hende sa cu tanto e caso di 9/11 y e caso di Natalee Holloway tabata tin su efectonan riba e industria turistico. Ministro a informa diferente biaha cu ta trahando riba esaki. Ora mira e cifranan di ultimo cuartal di 2006 por mira grandemente cu aki ta gara un vez mas e partido AVP trecedor di mentira dilanti. Ta desenmascara nan. Ora compara e cuartal di 2005 cu e cuartal di 2006 ta mira un crecemento di 14% pa loke ta trata cantidad di anochi. Pa loke ta e cantidad di bishitante compra cu e cuartal di 2005 tin un adelanto di 6%. Igual pa loke ta trata e vuelonan tin un crecemento grandi compara cu 2005 cu un adelanto di mas di 10% principalmente den vuelonan charter. Pa loke ta e turismo crucero, den 2006 un total di 314 barco a bishita Aruba, yegando un total di casi 600 mil turista. E pronostico pa 2007 ta mas o menos 310 barco cu lo trece riba 500 mil turista di barco crucero. Di diferente barco nobo cu lo yega Aruba, a yega na Januari Minerva II, na April lo yega otro nobo, na Mei lo yega 2 nobo. Na October, November y December lo yega barconan nobo. Banda di esaki e pullman tours a inicia bin Aruba. Banda di esaki mester remarca cu ora compara e temporada aki cu e temporada di tempo di gabinete AVP tin un diferencia hopi grandi. Sr. Mike Eman cu tabata hunto cu AVP ta papia cu e gobierno di MEP no tin turismo na pecho, pero tempo di partido di AVP nan tabata pone apenas 11 pa 13 miyon den mercadeo. Tempo cu Gabinete Oduber III a drenta den gobierno a aumenta esaki cu mas di 200%. E ultimo 5 pa 6 aña e presupuesto pa mercadeo ta mas o menos 39 miyon florin, cu ta mas cu dobbel compara cu tempo di partido AVP. Tempo di AVP nan no tabata paga e compania cu tabata haci e trabao. E compania di AVP a laga debenan di miyones di dollars atrás na compania Mericano. Ta e gabinete di Oduber III mester a percura pa paga e companianan aki pa drecha e nomber di Aruba cu tabata ser considera como mal pagador.































PAPA JOH










Sr. Rudy Lampe di RED:

Ta boga pa un PG cu ta leu for di presion politico

STA. CRUZ -- Fraccion di RED no ta participa den e wega di culpa un persona pa e retiro di PG. Tampoco ta trata di tira e culpa riba e persona di PG. Nos mester haci un analisis mas profundo di kico ta pasando na nos pais. Cualkier persona cu ocupa e posicion di PG bao di e condicionnan actual di loke a bira di nos Status Aparte lo hay'e den problema. Nos PG actual tin un trayectoria destaca como huez y como docente universitario y esey ta di admira, muy en especial pa un hende muher den un sociedad machista. No ta e persona di PG a faya, ta nos sistema a faya.

PG Zwinkels, PG Rosingh, PG Croes - Fernandes Pedra, bao di gobiernonan di AVP y MEP, tur a sali cu un mancha scur. Un dado momento bo tin cu pensa cu no ta e persona a faya, sino ta e sistema politico a faya. Gobierno di AVP a clash cu director di CAD, sr. de Kort, gobierno di MEP a clash cu director di Banco Central, sr. Henriquez. Ningun gobierno di AVP of MEP a tuma na serio nos Controlaria General. Tur gobierno di AVP of MEP a purba di manipula of pone presion riba Raad van Advies. Centrale Accountantsdienst ta produci tur siman un rapport. Controlaria General a presenta numeroso rapport y ningun ta wordo tuma na serio door di gobiernonan di AVP y MEP. Nos instancia di control mas halto, esta Parlamento, a degenera den un stempelparlement. E ideologo di AVP, dr. Mito Croes, no ta vacila di bisa tambe cu e sistema politico di Aruba ta uno monista, es decir cu ta gobierno ta manda riba parlamento. For di 1986, ora Aruba a bira un pais autonomo, nos sistema politico a mina tur instancia di control. Institucionnan clave den un pais democratico durante mas di 20 aña ta constantemente bao di presion inhusto di nos clase politico. Durante mas di 20 aña ningun cuenta anual di Pais Aruba a keda controla, ademas e administracion di finanzas publico no ta controlabel. Nos ta un pais democratico berdad, pero e no ta funciona.

No ta pornada cu nos PG actual a declara cu nos pais no a madura pa nos tin su propio PG. Fraccion di RED a yega na un conclusion similar: Aruba a haya su status aparte pero e sistema democratico di checks and balances no a funciona. Nos no a bira un pais respeta den Reino Hulandes cu ta funciona manera debe ser. Partidonan AVP y MEP a traiciona nos Status Aparte; nan a pone nos cara nacional na berguenza. E mesun partidonan cu a lucha pa nos Status Aparte, nan a destrui nos Status Aparte.

Hulanda y otro islanan a siña nan les, no por duna e politiconan man liber pa haci y deshaci manera a tuma lugar na Aruba. Tur a bay di acuerdo cu condicionnan pisa di control door di instancianan di Reino Hulandes riba tereno di finanzas y di husticia. RED ta bay di acuerdo cu e tipo di condicionnan aki tambe pa Aruba, pa asina por coregi e foutnan structural aki y haci cu nos pais por funciona atrobe manera debe ser. MEP y AVP lo sigui destrui nos Status Aparte, RED a bin pa salba nos Status Aparte. Esey ta encera no un propio PG pa Aruba cu ta cay bao di presion di gobernantenan local, sino un PG cu ta leu for di e presion politico local.

Recall di e 'Cooked Chicken Breasts strips di Oscar Mayer cu number P-19676



STA. CRUZ-- Otro 'recall' despues di esun di e pindakaas di Peter Pan, dialuna tabata tin otro recall pa e marca di Oscar Mayer. E biaha aki ta e 'Oscar Mayer chicken breast strips'. Esaki a ser yama debi na un contaminacion di bacteria.

Carolina Culinary Foods di West Columbia, S.C., ta involvi 52,650 liber di 'cooked chicken breasts' produci riba 9 di Januari y a keda distribui na tur retailer.

E label ta lo siguiente: "OSCAR MAYER/LOUIS RICH CHICKEN BREAST STRIPS WITH RIB MEAT, GRILLED, FULLY COOKED -- READY TO EAT." Cada pakete tin e number: "P-19676" paden di e USDA inspection mark y patras tin e fecha di caduca di "19 April 2007".

Segun e declaracion di the U.S. Department of Agriculture, un sample di e carni a keda getest na Georgia y a keda proba cu e ta contamina cu Listeria monocytogenes, cual por causa 'listeriosis', un infeccion straño pero serio.

Consumidornan cu pregunta por haci esaki na Kraft Consumer Response at (800) 871-7117. E 'chicken breast recall' ta e di cuatro recall di cuminda den un siman.

Den caso di cantaloupe y pindakaas, e motibo tabata salmonella. E baby food tabata contamina cu Clostridium botulinum, cual por causa botulism.



Jelle Folkeringa di Pricewaterhouse Coopers Aruba:

Contribucion di trahador na fondo di spaar ta deducibel

STA. CRUZ-- Entrante e aña aki Gobierno di Aruba a implementa varios medida pa promove spaarmento na Aruba. Entrante 1e di Januari 2007 interes cu hende gana riba placa deposita pa spaar ta liber di impuesto pa inkomstenbelasting.

Un otro medida favorabel cu a keda implementa ta, cu contribucion di trahadornan na un fondo di spaar di compania ta fiscalmente deducibel te na e suma maximo di afl. 3.360,- di nan sueldo y entrada. Mester cumpli cu cierto condicionnan sí, pa por haci uso di e facilidad fiscal aki. Ún di e condicionnan ta por ehempel cu e compania tin cu crea un fondo di spaar cu tur trahador por haci uso di dje.

Pa e dunador di trabao e establecimento di un fondo di spaar en principio no ta costa nada extra, pa motibo cu ta deduci e primanan di e trahador su salario. Si por ehempel un trahador tin un salario bruto di Afl. 100.000 pa aña y e ta dota afl. 3.360 pa aña na e fondo di spaar, anto e beneficio fiscal pa e persona aki ta casi afl. 1.300 pa aña. Como cu e suma aki ta ser deposita riba un fondo di spaar na banco, ta ricibi interes riba henter e suma bruto deposita, loke atrobe ta produci un rendimento extra, liber di impuesto.

No ta e intencion pa e trahador lanta e suma cu el'a spaar di biaha for di e cuenta. En principio ta te despues di 7 aña e trahador por lanta placa for di e fondo di spaar. Den algun situacion e por lanta e suma cu el'a spaar mas prome. Por ehempel, si e yiunan bay studia, si cumpra cas of por ehempel den caso di casamento. Den e casonan aki e por lanta den un solo biaha henter e cantidad cu el a spaar liber di impuesto.

PricewaterhouseCoopers Aruba, den consulta cu departamento di impuesto a formula un cuadro di condicionnan cu un fondo di spaar mester cumpli cune pa por haci uso di e facilidad fiscal aki. Segun Jelle Folkeringa di PricewaterhouseCoopers Aruba e establecemento di un fondo di spaar ta un instrumento masha bon mes pa crea capital na un manera fiscalmente favorabel. Si mira bon, e departamento di impuesto ta yuda financia un parti di e primanan di spaar, den forma di un beneficio fiscal. Fuera di esey e dunador di trabou tambe por beneficia di un fondo di spaar. Como cu por kita dotacionnan na e fondo for di e salario, esaki por tin como resultado cu dunadornan di trabou lo mester paga un suma mas abou na primanan social (AOV/AWW y AZV).

Ta importante si cu e fondo ta cumpli cu e exigencianan. Na momento di establece e fondonan aki, mayoria biaha lo mester consulta cu un consehero fiscal. Segun PricewaterhouseCoopers Aruba, establecemento di un fondo asina ta relativamente facil pa realisa. Na Hulanda unda un facilidad similar tabata existi, e fondonan di spaar pa trahador tabata masha popular. Nos perspectiva ta cu na Aruba tambe lo bai haci uso mas y mas di fondonan asina y cu e reglamentacion fiscal nobo ta un bon estimulo pa spaar.

Jelle Folkeringa

Mensahe director general di UNESCO, sr. Koïchiro Matsuura na ocasion di dia

Internacional di Lenga Materna, 21 di Februari 2007

STA. CRUZ -- Na ocasion di celebracion di Dia Internacional di Lenga Materno, UNESCO Aruba ta trece aki un traduccion na Papiamento di e mensahe di e Director General di UNESCO sr. Koïchiro Matsuura, compaña pa e poster pa e dia aki. E tema cu e oficina principal di UNESCO na Paris a scoge pa e aña aki ta: "promoviendo multilingualismo den educacion". E mensahe ta bisa lo siguiente:

"Lenga materno ta pa cada un di nos, un tesoro. Ta den nos lenga materno nos ta pronuncia nos prome palabranan y ta den dje nos ta expresa mihor nos pensamentonan personal.

E ta e fundeshi riba cual tur hende ta desaroya nan personalidad for di momento cu nan hala nan prome rosea y cu ta sostene nan durante henter nan bida. E ta e medio pa siña respet pa bo mes, bo mesun historia, cultura y mas cu tur, respet pa otro y nan diferencianan.

Pasobra den tur lenga diferencia ta inherente mescos cu un "di dos naturaleza".

Specialistanan sa bon cu lenga no ta consisti di sistemanan constante y cera, sino ta semper, despues di tempo, e resultado di hopi mezcla, interaccion y influencia. No ta existi un lenga sin historia. Maske con acultura y corecto nos manera di papia porta, e ta consisti di hopi forma fia den cual identidad y diferencia ta mezcla.

Etimologia corectamente ta referi na e historia multifacetico aki den cual identidad ta e fruto di diversidad y ta complementario y cu ta prepara un futuro marca pa otro contactonan, otro puntonan di convergencia.

E vinculo dialectico entre identidad y diversidad no ta djis un herencia di pasado. Den un mundo unda cu e global y local ta "gevlecht" den otro y mester interacta na un manera harmonioso, e conceptonan di "lenga materno" y "multilingualismo" ta converti den structuranan complementario.

Di e forma aki comunicacion den e ambito familiar of comunitario ta multiplica door di ehercicio di expresion oral na school, na trabao, riba caya, den corant, den politica, den e culto religioso, corte di husticia, gobernacion y entretenimento.

Ta un asunto di experiencia tur e aspectonan aki di bida social di un forma linguisticamente apropia. Pues UNESCO ta trata na promove multilingualismo, en particular den e sistema di educacion door di encurasha e reconocemento y adquisicion di por lo menos tres nivel di competencia linguistico pa tur hende: un lenga materno of primario, un lenga nacional y un lenga di comunicacion. E promocion di diversidad linguistico y cultural ta bay compaña di e obligacion cu ta pro dialogo entre hende, cultura y civilizacionnan. Diversidad y dialogo, identidad y diferencia enberdad ta e elementonan pa un funcionalidad complementario cu multilingualismo mester asumi den su totalidad.

Esaki ta rekeri uso harmonioso di e varios lenganan cu ta existi na nivel nacional y regional y tambe strategia y plannan cu por promove lenga den tur situacion di bida. Mester admiti cu no obstante ehempelnan di bon practica na varios parti di mundo, multilingualismo awe ta parce di ta mas un ideal cu un realidad actual. Mas di 50% di e seis mil lenganan papia na mundo, vehiculonan di memoria colectivo y herencia intangibel, tin chens di keda extingi y 96% di e lenganan aki ta ser papia pa solamente 4% di e populacion mundial. Menos di un cuarto di tur idioma na mundo ta wordo usa den educacion y den cyber espacio y mayoria di nan ta ser usa solamente ocasionalmente. Djis algun cien idioma a ser duna e honor berdadero di tin un lugar den e sistema di educacion y riba tereno publico y menos di cien ta ser usa den e mundo digital. Tuma por ehempel e continente Africano, e cuna di humanidad, unda un tercera parti di tur idioma na mundo ta ser papia! Maske nan ta wordo perfectamente domina pa e poblacion cu ta usa nan como nan forma di expresa diariamente, mayoria di e lenganan aki casi no ta wordo usa den educacion, gobernacion, husticia of prensa publico.

Consecuentemente e Union Africano, cu ta considera lenga di ta un di e pilarnan di integracion Africano, ta tratando pa implementa un plan di maneho regional di lenga, diseña pa harmoniza e interesnan global y local di tur hende.

E ta un acercamiento asina habri y integra, leu for di cualkier concepto di lenga basa puramente riba identidad, cu e mester wordo preserva y cu cooperacion di tur e amigo y partnernan di UNESCO mester haya sosten grandi den stimulacion di un futuro multilingual di diversidad y respet mutuo. Pues, pa pone atencion e aña aki riba e Dia Internacional di Lenga Materno, mi ta haci un apelacion pa promove strategianan nacional y regional di lenga di tal forma pa por construi un ambiente harmonioso pa tur lenga na mundo".

Oficina Central Administracion Financiero (OCAF) cu un lectura pa tur cu ta traha riba tereno social

STA. CRUZ-- Topico di e lectura ta: "PREPARACION DI UN RELATO ANUAL DI UN NGO (ORGANIZACIONAN SOCIAL CU TA RECIBI SUBSIDIO Y DONACION)"

Diabierna 23 di Februari lo tuma lugar den Frank Conway Room na Casa del Mar un lectura organiza pa OCAF y Deloitte.

E programma di e evenemiento aki ta como lo siguiente:

14.00 'or: Registracion
14.15 'or: Apertura – Sr. Roy Mezas, Director di AMTI
14.20 'or: Sr. Stanley Heinze, Director Sociale Zaken
14.30 'or: Lectura – Deloitte
15.30 'or: Oportunidad pa haci pregunta
16.30 'or: Brindis ofrecí door Deloitte

E lectura aki ta forma parti di e tarea di OCAF pa yuda y educa personanan cu ta traha of tin di haber cu organizacionan cu ta traha den sector social. Diferente di e organizacionan aki ta recibi subsidio di gobierno y donacion; e fondonan aki mester wordo responsabiliza na ora y na un manera apropia. Expertonan di Deloitte lo splica e puntonan cu ta di importancia ora di traha un relato anual.

OCAF ta un proyecto financia door di Gobierno. Meta di OCAF ta pa duna sostén ariba tereno administrativo na organizacionnan den sector social (Fundacionan, Centronan di bario y Clubnan Social). OCAF ta haci esaki por medio di entre otro:

- Duna conseho y ofrece solucion;
- Eventualmente ehecuta e trabao administrativo;
- On the job training;
- Dunamento di cursonan administrativo.

Encarga cu e proyecto di OCAF ta AMTI, conoci pa nan cursonan profesional ariba tereno di maneho. E trabao di OCAF mes ta wordo ehecuta door di un projectleider cu actualmente ta

Sr. Jose Bastien. Esun interesa pa atende e lectura aki ta wordo invita pa yama y reserva un lugar; e numbernan di telefon ta 588 1264, 588 0833 of 740 5839.


KONINGIN 20
HOTEL ZOMERCARA









































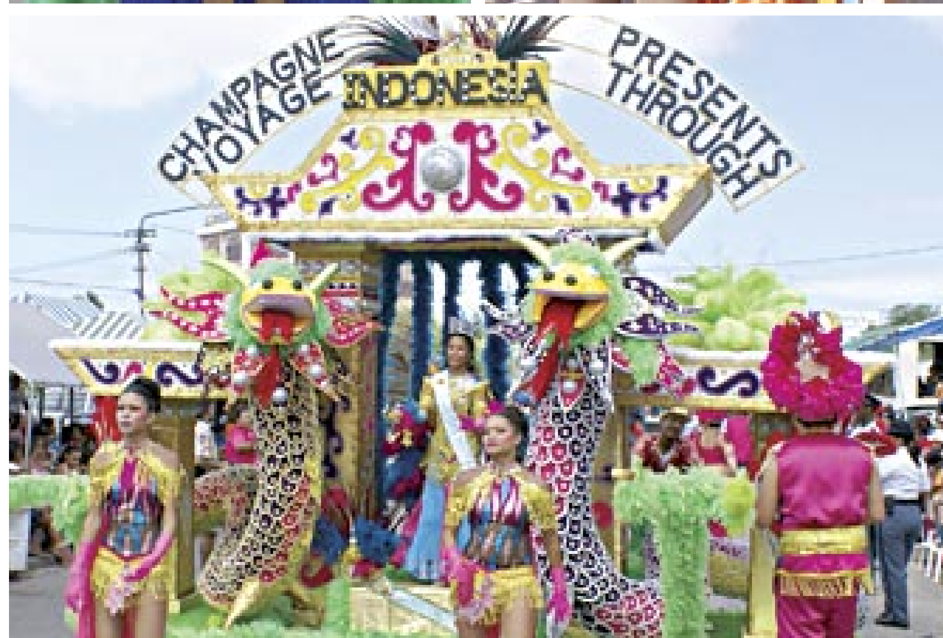











CHAMPAGNE VOYAGE
PRESENTS THROUGH
INDONESIA


















School na Saba ta nenga un rasta di 5 aña

THE BOTTOM -SABA- Un mama riba e isla Antiyano Saba a keha e unico school di e isla pasobra nan e nenga di tuma su yiu door di su dreadlocks. Ya pa mey aña Jabinge Segers no ta ser admiti na 'Sacred Heart School' na Saba, segun un medio di Prensa. E mama ta cria su yiu manera un rastafari, locual ta encera cu su yiu homber chikito mester laga su cabey crece y mientras tanto e mucha tin un cabey bosha blond cu dreadlocks. School a nenga e mucha pa via di e estilo di su cabey.. Minister di Antiyas, di Enseñanza, sra. Omayra Leeflang a anuncia cu lo tuma contacto cu Saba pa mira con por resolve e problema aki. Sra. Leeflang: Awor aki na Antiyas tin un leerplicht desde 6 aña. Mi ta bezig pa cambia esaki pa 4 aña. Di e manera aki bo tin un instrumento pa tuma pasonan legal na school y percura pa tur hoben haya oportunidad pa studia. E ley tin tambe e derecho di un creencia pero mester tin un solucion. Mama di Jabinge ta yama e admision di su yiu como rastafari un lucha di principio pa e creencia rastafari.
Segun e mama rastafari ta un creecia reconoci y no mag di nenga enseñanza na ningun mucha.

Britney Spears ta feita full su cabez

LOS ANGELES – Cu asombro tur fan di e cantante Britney Spears a mira con e cantante a pela su cabez pelon.
Riba imagennan di television di Los Angeles por mira con e ta bishita un tattooshop cu su cabez pelon. Despues cu el'a pone un tattoo di lipnan corra riba su pols, el'a bay atrobe. El'a pone un capuchon riba su cabez pelon.Ultimo tempo ta circula rumornan cu e tabata tin lugarnan pelon riba su cabez cu e kier a sconde cu sombre grandi. Aparentemente e ta sufri di caymento di cabey door di stress cu tin di haber cu su divorcio di Kevin Federline. El'a perde basta peso despues di su parto di un yiu homber y esaki tin di haber tambe cu e multiple esfuerzonan pa drecha su carera profesional di canto. El'a purba di interna na un clinica pa kick-off. Pero despues di un siman el'a Sali bek.





Remitido

Ultimo tempo tin hopi robo di tubo di koper

Mi kier a haci un remarke cu ultimamente ta ocasionando hopi robo di tubo di koper pa awa na schoolnan y cas di hende etc. Pero tumando na cuenta cu no ta hopi cumprador di e koper tin na Aruba, lo ta bon pa por bin cu un control of na un manera di registra tur informacion di e persona nan aki cu ta bende y esun cu ta re-bende esaki na e companianan grandi cu ta cumpra e tubonan di koper aki, pa asina por haya pista di unda y ken ta esnan envolvi. Pa asina por huzga tur esnan involucra den tur e asunto aki, pasobra na mi forma di weita, tur ta complice di e robonan aki cu ta tumando lugar, incluvo si ta posibel e douaneronan cu tambe mester controla si esaki ta saliendo for di Aruba via e barconan di fruta asina yama. Mi kier a haci un suplica na Minister di Husticia actual pa bin cu un plan strategico pa evita cu e tipo di robonan aki lo bay for di man weitando cu ta nos muchanan di school a lo largo lo bay sufri di dje y pa Aruba no bira un Sur America chiquito, unda cu ni bo sombra bo por confia.
Danki di antemano.

Coalicion nobo di gobierno Hulandes ta contra e ley di Verdonk pa Antiyano- y Arubianonan

STA. CRUZ/DEN HAAG-- Manera ta conoci Verdonk a pòlish su plan di expulsion di hobennan Antiyano criminal y Raad van State a aprobá e plan aki siman pasa. Aunke mester bisa cu tabata tin yen articulo contradictorio a sali den delaster dianan. Como cherry riba e bolo, a sali den publicidad cu e coalicion Hulandes nobo cu ta consistí di CDA, PvdA y ChristenUnie, no ta sostene e plan aki. Pues esaki ta significa cu Verdonk a dal den duro toch. E cuestion aki sigur lo bay wordo discuti den e siguiente simannan. E coalicion nobo a duna di conoce cu e ta prefera di hinca mas esfuerzo den proyectonan pa hobennan Antiyano sin perspectiva bay school, siña e idioma mihor y desaroya mihor socialmente. Esaki ta locual a sali publica den un diario Hulandes. Raad van State ya e desaproba e proposicion huridicamente pasobra Antiyanonan tin nacionalidad Hulandes y pesey no por expulsa nan! Verdonk sinembargo no kier sa nada di esaki y ta mira cu su plan ta yuda pa expulsa e Antiyanonan cu no tin chens pa studia. Ta hopi gemeente tin e problema aki cu e unico solucion ta manda nan bek. E gobierno nobo ta desaproba e proposicion di Verdonk. E gobierno nobo ta prefera un mihor 'sociale vormingsplicht' na Antiyas. E hobennan entre 16 y 23 mester di un 'leerwerkplicht' pa evita e problema grandi cu nan tin. "Hobennan Antiyano cu no a termina nan 'sociale vormingsplicht' y nan bin Hulanda, mester bay bek pa termina esaki, segun CDA-Kamerlid, Mirjam Sterk cu ta bisa cu e plannan aki ta den e plannan di e gabinete nobo.









Inventor di remote control, Robert Adler a fayece



STA.CRUZ/WASHINGTON--- E inventor di remote control di television, dr. Robert Adler, a fayece den un cas di anciano Americano Boise na un atake di curazon. E ingeniero Americano a bira 93 aña. Adler na 1956 a pone patente riba e prome remote control. E tabata tin un rabia of odio riba propaganda di television y e kier a haci esaki mas facil pa e televidentenan pa cambia canal. Adler a pensa si cu e propaganda pronto lo kita for di pantaya. E prome remote control tabata hopi mas pisa cu esunnan di awor. Robert Adler a nace na 1913 na Wenen, Austria. El'a emigra na 1941 pa Estados Unidos despues cu el'a gradua pa su doctorado den Fysica. Adler a keda ski te na su 89 aña. Mentalmente tambe e tabata hopi activo na un edad relativamente grandi. Tambe na Februari el'a pidi patente pa un invento nobo pa tecnologia di pantayanan movible.

Dr. Adler tabata tin un carera di seis decada cu Zenith Electronics Corporation. El'a cuminza na aña 1941 ora cu el'a join e division di 'Zenith's research' despues cu el'a ricibi su Ph.D. degree den physics di University di Vienna na 1937.

Fokker Jet a cuminza bula:

DAE cu tarifa di fl. 200,- riba ruta di St. Maarten

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD-- Diadomingo DAE a efectua su prome vuelo pa St. Maarten cu su Fokker 100 jet nobo. Asina aki tambe a pone un paso importante den DAE su strategia di maneho pa trece mas cerca e pueblonan di Antiyas y tambe mehora aun mas e conexion cu resto di e region. "Ta un paso cu lo haci nos producto y servicio aun mas atractivo pa e consumidor; mas capacidad di stoel, vuelonan mas cortico, mihor schema y tambe tarifanan mas abao. Pa loke ta trata tarifanan; e prijs di introduccion pa un ticket ida y vuelta Curaçao– St. Maarten lo costa Nafl. 200,- (incluso recargo di combustibel). E cliente ta celebra fiesta hunto cu nos," segun director di DAE, Floris van Pallandt. Manera ta conoci, DAE lo tin na su disposicion dos Fokker jet den su flota. E di dos avion lo yega aki dos siman despues di haci e controlnan, programa di mantencion cu ta tumando lugar actualmente na Brazil. Riba e prome vuelo comercial di DAE su jet nobo lo invita autoridadnan, relacionnan di negoshi y tambe prensa. Durante di e vuelo di Curaçao pa St. Maarten, cu lo dura 1 ora y 20 minuut, director Raymundo Saleh y otro ehecutivonan di DAE lo bula como anfitrion. E avionnan tin un capacidat di 100 asiento luhoso. Nan ta ekipa cu stoelnan di cuero cu ta ofrece hopi espacio pa pia. Ta casi comodidad di clase ehecutivo na un prijs di economy. E avionnan ta ekipa cu tecnologia super moderno pa loke ta trata mecanismo di navegacion y uso di combustibel. Durante di e vuelonan regular entre Curaçao y St. Maarten lo brinda e pasaheronan un bebida y un snack. Cu introduccion di e avionnan Fokker 100 lo adapta tambe e schema di vuelo di tur e destinacionnan cu DAE ta bula riba dje cu lo encera mihor orario di salida y yegada y tambe bon conexion riba vuelonan internacional. E Fokker jet lo bula diariamente entre Curaçao y St. Maarten. E avion lo sali for di Curaçao 9or di mainta y for di St. Maarten e lo bolbe bek 11'or di mainta. Ademas di e Fokker 100, DAE tambe lo haci uso di su avionnan ATR. Riba e dianan cu e ATR ta bula, lo tin 2 vuelo riba e dia ey, cu ta hopi ventahoso pa e pasahero cu ta haci negoshi cu tin e necesidad di bula bay bin riba e mesun dia. DAE ademas lo bula 6 biaha pa siman riba e ruta Curaçao – Valencia. DAE asina ta cumpli cu e enorme demanda cu ta bini for di mercado. Un otro cambio atractivo den e schema di vuelo lo ta tambe cu den siman lo tin vuelo diariamente 7'or y 9'or di mainta di Curaçao pa Bonaire y Curaçao pa Aruba. Cu expansion di su flota Dutch Antilles Express lo crea den e periodo venidero mas di 100 extra cupo di trabao na Curaçao. Den e cantidad aki no ta inclui e hopi cuponan di trabao indirecto cu lo wordo crea cerca companianan cu ta haci negoshi cu DAE, manera companianan di groundhandling y aeropuertonan y otronan. Luna pasa e compania di aviacion Antiyano a cuminza cu un campaña di solicitud pa empleado riba cual tabata tin hopi reaccion. DAE tin hopi plan mas pa den futuro. Asina aki tambe pronto e compania lo drenta den su edificio principal nobo y lo cuminza tambe cu rutanan nobo principalmente den region. Expansion di e flota no ta wordo descarta.

Según sr. Rudy Lampe di RED:

Mester complementa e Concepto di Ley di Arma

STA. CRUZ-- A haya for di Maart 2006 e concepto di ley di arma. E fraccion di RED a studia e concepto di ley di arma debidamente y a pidi pa haci algun coreccion na e concepto di ley aki y minister di husticia a tuma na serio e coreccion di RED y a cambia e concepto di ley y a bin cu un concepto completamente nobo a base di e coreccion y sugerencianan cu fraccion di RED a trece dilanti. Mirando e ultimo desaroyonan cu tin, cu na Aruba tin un cantidad di arma ilegal circulando, cu ta un riesgo pa e seguridad riba nos isla, ta fundamental pa mas pronto posibel bin cu e ley aki di arma di candela. Na e mesun momento mester complementa e ley aki cu otro leynan cu ta deal cu henter e asunto di traficacion di arma, pa no ripiti mescos cu ta pasa cu e asunto di droga, cu ta gara algun droga aki y aya pero e traficacion di droga ta sigui. No ta suficiente pa gara esun cu ta posee e droga, sino mester bay mas leu riba e traficacion di droga. Riba e asunto di arma ta mescos. No ta suficiente pa controla esun cu tin e arma di candela, sino mester bay cu legislacion duro contra e trafico y comercio di arma di candela, sino ta hiba e awa lama.

EMS ARUBA TA GRADICI

STA. CRUZ-- Emergency Medical Services Aruba kier a yama danki na henter su cuerpo voluntario y na La Cabana Brigade pa e tremendo trabao durante Operativa Carnaval 2007. Pa algun aña caba durante temporada di Carnaval ta uni forza Servicio di Ambulance, Cruz Corra y EMS Aruba pa coordina e parti di asistencia y transporte medico durante e parada- y eventonan carnavalesco. E aña aki sigur por waak bek na un exitoso Operativa Carnaval 2007 entre e diferente organizacionnan.

Un Danki special ta bay pa tur instancia y comerciante cu di un of otro forma a yuda nos logra esaki.

Patruya a ristra tur hende cu ta bisti cu camisa y petchi blanco

STA. CRUZ -- Patruya di Oranjestad a bay dialuna pa 2:30 di marduga na 'Primera Base' Nightclub den Emanstraat pa un pelea. Supuestamente un di e bringadornan cu tabata tin un camisa blanco y un petchi blanco bisti, tabata tin un arma di candela den su poder. Na yegada di patruya nan a bisa polis cu e bringadornan ya a bay caba for di e lugar. Tabata tin un paar di hende ariba e parkeerplaats y tur esnan cu tabata bisti cu camisa blanco y un petchi blanco a wordo ristra pa polis. Patruya a bisa e doño pa e cera e negoshi.

Cinco cacho grandi a drenta cura y mata 3 carne y a herida 7

STA. CRUZ -- Dialuna mainta pa 9:00 e homber H.S. di 48 aña a pidi presencia di polis na su cas na Montaña. E homber a bisa polis cu cinco cacho grandi a drenta den e cura di su carnenan y a herida 7 y a mata 3 di su carnenan. E no sa di ken e cachonan aki ta. Polis a bay tira un bista den vecindario pero nan no a topa cu e cachonan. Tur doño di cacho, corda paga bon tino ariba e cachonan pa nan no bay mata bestia di hende. Ta e doño di cacho ta core cu tur e gastonan di e carnenan.

Tur tradicion di e aña nobo Chines den un stampia

STA. CRUZ-- E cultura Chines ta un yen di tradicion y color y na su aña nobo esaki ta resalta ainda mas. Post Aruba N.V. a tuma esaki na cuenta ora di traha su stampia nobo di "Chinese New Year" cu a sali Februari 15, 2007. Rhona Lemminga, diseñador di e stampia di Aña Nobo Chines, ta splica mas di nan tradicion:
Aña Nobo Chines, tambe conoci como e Aña Nobo lunar of e fiesta di primavera, ta e fiesta Chines mas importante di tur e fiestanan popular tradicional. E ta consisti di un temporada di fiesta, cu ta cuminza riba e Aña Nobo cu nan ta celebra riba e prome dia di e prome luna di e calender Chines. Esaki ta e dia di e segundo luna nobo despues di e punto culminante di e fiesta di invierno. E periodo di Aña Nobo Chines ta caba cu e fiesta di lanterna riba e di diescinco dia di e celebracion festivo. Segun e leyenda, den e China di antaño, ninan, un bestia salvahe cu ta come hende y ta biba den sero por drenta silenciosamente den casnan. E Chinesnan semper tabata tin masha miedo di e monster aki. Despues nan a descubri cu ni nan tabata sensitivo pa zonido duro y pa e color cora. Asina nan tabata core e bestia p'e bai leu, cu explosivo, clapchinan cu ta tira duro y tambe cu e color cora cu e no por soporta.
Festividadnan: E temporada di Aña Nobo ta dura diescinco dia. E prome siman ta esun di mas importante y mas celebra cu bishita di amigo- y famianan y cu mandamento di deseonan di suerte. E fiestanan ta termina cu e importante y colorido fiesta di lanterna riba e anochi di e diescinco dia di luna.
E dianan prome cu Aña Nobo: Durante e dianan prome cu e fiesta di Aña Nobo, e famianan Chines ta duna nan cas un limpieza profundo. Tin e creencia cu e limpieza ta kita tur e malasuerte y cu nan casnan asina aki ta keda cla pa ricibi bon suerte. Nan ta warda tur basora y scop di lanta sushi riba e anochi di Aña Bieu, pa asina no por bari e suerte. Algun hende ta duna nan cas, porta y bentana un man nobo di verf corra. Nan ta dorna e casnan cu papel corta cu ta skirbi riba nan na Chines dichonan prometedor y di prosperidad cu ta papia di: "suerte", "abundancia", y "bida largo".
Astrologia Chines: Aña 2007 cu ta cuminZa dia 18 di Februari, lo ta e aña di porco. E siguiente aña di porco lo ta na Februari 2019. Tur aña e Chinesnan tin un otro animal, asina nan tin e djaca, e bueY, e tiger, e coneu, e dragon, e colebra, e cabay, e cabrito, e macaco, e gay, e cacho y por ultimo e porco. Nan ta kere cu un di e diesdos animalnan ta goberna cada aña. Hende tin e caracteristicanan di e animal cu a goberna durante su aña di nacemento. Porco: ta honesto y balente. E por acepta y resisti momentonan pisa den bida y nunca e ta keda carga rencor contra un otro.
E stampianan aki ta obtenibel na e Postkantoornan di Oranjestad, Santa Cruz, San Nicolas y Royal Plaza, te cu dia 14 di Februari 2008.
Tambe bo por haci pedidonan na e Departamento Filatelico na Postkantoor na Oranjestad or via e-mail na, philatelic@postaruba.com Despues di Maart 2007 e clientenan por ordo e set aki y hopi mas stampia via internet na e website nobo di Post Aruba N.V.

Cas di Antiyas na findishi:
Pa motibo di conflicto laboral:

Empleado kier bende Cas di Antiyas na findishi!

STA. CRUZ / DEN HAAG -- Como consecuencia di un conflicto laboral tin plannan pa pone Cas di Antiyas na Den Haag na findishi, asina e corant BN/De Stem a informa. Un colaborador di Cas di Antiyas di e forma aki kier haya cent cu Cas di Antiyas debe. Den un huicio sumario den Corte na Den Haag, Minister Plenipotenciario, sr. Paul Comenencia ta trata di evita e findishi, asina e corant ta bisa.
For di aña pasa tin beslag riba e edificio caminda e Minister Plenipotenciario di Antiyas y su gabinete ta haciendo nan trabaonan na Badhuisweg 175. E beslag no a conduci na un solucion pa e caso. E caso ta relaciona cu e intentonan cu Comenencia a bin ta haci for di Juni 2005 pa deshací di e hefe di e seccion di asuntonan huridico y general sra. Pengel-Calmez. Na cuatro ocacion e minister a trata di concretisa retiro di e dama. Huez sinembargo a ninga e peticion di retiro y a bisa cu e dama por sigui cobra normalmente te ora termina e relacion di trabao legalmente. Abogado di e dama a bisa cu e caso ketu bay ta canando y Antiyas no ta pagando. "P'esey mi a pidi deurwaarder pa pone e cas na findishi, pasobra mi cliente keto bay ta sin cent". Abogado di Cas di Antiyas ta anticipa cu Gobierno di Antiyas lo gana e caso. "E edificio ta un tipo di embahada cu ta usa pa servicionan publico. Mescos cu por ehempel Ministerio di Agricultura bo no por pone beslag riba un edificio asina aki", asina abogado Vijftijschild a bisa.

Sidney Ponson cla pa su ultimo oportunidad

“Last stop between another Fresh Start and The End”

STA. CRUZ-- Sidney Ponson di The Twins cu a cash hopi check den ultimo dos aña sa kico ta kico! “Esaki ta traha of kibra mi carera e aña aki,” Sidney a declara despues cu el’a raporta na e spring training diadomingo mainta. Si mi faya, mi sa cu mi lo no haya mas oportunidad. Ponson no a tira ainda pa Twins te awor na e prome spring training workout pa pitcher y catcher cu a keda postula pa diadomingo. Pero mester bisa cu e veterano, pitcher derecho a laga un bon impresion atras riba e prome dia cu el’a raporta. Ponson tempran diadomingo mainta a presenta hunto cu hopi teammate nobo pa un workout cortico. E ta full ‘fresh off’ despues di a perde hopi peso y alavez el’a opera su elleboog, el’a comprometi y esun di mas importante: el’a dicidi di stop cu e lifestyle destructivo cu a strob’e den su carera cu un tempo tabata prometedor. “Asina cu offseason a cuminza, mi a pone esaki patras di mi,” Ponson a declara. “Bo mester laga e mal custumbernan pa pasado. Mi kier cuminza di nobo. Mi bida personal ta ok. Boso tur sa kico a sosode den pasado y mi lo no ripiti esaki. Mi lo no laga mi mama, mi famia y amigonan pasa door di esaki un vez mas y sigur no e organizacion.” Ta bon pa bisa cu Ponson a haci e promesanan aki den pasado caba. Por ehempel Ponson a yega di declara cu e ta un hende cambia despues cu el’a keda 11 dia den prison na Aruba, su pais natal den tempo di Pasco na aña 2004. Esaki relaciona cu e problema cu un huez. Bida di Ponson e tempo ey a bruha. Tres siman despues di a sali for di prison, a detene Sidney Ponson pa core bao influencia di alcohol na Fort Lauderdale, Florida. Esaki a pone e organizacion di Baltimore Orioles rabia. Nan a caba di firma un contract pa tres aña na un valor di $22.5 miyon prome cu e ‘2004 season’! Na Augustus 2005 polis atrobe a detene Ponson pa core bao influencia atrobe, cual a conduci pa Orioles lag’e bay y a termina su contract.

Ponson, 80-96 cu un ‘4.89 earned-run’ averahe den 9 big-league season, nunca a recupera den su carera. St. Louis a lag’e los despues di un averahe di ‘5.24 earned-run’ den 14 wega cu el’a hunga. New York Yankees a lag’e bay despues cu el’a yega na un averahe di 10.47 ERA den cinco outs.

Chicago Cubs a mustra interes den firma pa Ponson e winter cu a pasa pero el’a prefera e ‘small-market appeal’ y ‘pitching-rich tradition’ di e Twins y el’a firma un league menor cual lo paga $1 miyon dollar si e logra den e spring training! The Twins tin un bon nomber y Ponson a declara cu e sistema di sosten cu e tin den e pitching coach Rick Anderson y Cy Young winner, Johan Santana y Joe Nathan, un teammate di antes den Francisco Giants mester por yud’e haya su carera bek riba e caminda recto. “Mi ta pensa cu e organizacion aki ta net bon p’e,” Nathan, e all-star closer a declara. “E lo bay haya su lugar aki den Twins. E ta un bon guy y tur locual a pas’e, ta pasado.” Ponson a compromete cu su amor di dos aña y nan ta planea pa casa November. E no a pasa hopi tempo na Aruba manera semper ta su custumber. El’a pasa tres siman na Aruba en vez di seis siman. Ponson a declara cu el’a celebra su cumpleaños na Aruba na November y el’a bolbe bek pa Pasco.

E indicacion cu mas ta resalta cu e ta cla, ta e peso cu el’a perde y cu e tin bao control. E punto aki a haci cu Twins a firma un suma abao luna pasa. Sidney awor ta riba un peso decente. E mes ta bisa cu el’a perde algun liber. Tambe el’a bisa cu tempo cu el’a gana e ‘career-high’ di 17 wega, cu Baltimore y Francisco Giants, e tabata pisa 269 liber. “Ningun a worry cu mi peso e tempo ey!” Sidney a declara. Critica ta bin cu teritorio ora cu bo firma un contract grandi y cos no ta bayendo bon! Ponson a ser opra tambe na Oktober na su elleboog. E tabata sinti su elleboog pa algun aña caba. Ponson a cuminza tira den su ‘offseason’ programa for di November.

Ponson a work out cu algun ‘major leaguer’, inclusivo e residente di Florida, un ex-Twin, Shannon Stewart. Ponson a bisa cu el’a tira masha hopi mes den offseason y e ta sinti su mes bon, un indicacion cu su bone chips a contribui na e lucha cu e tabata tin den pasado. “Mi ta hambra,,” Ponson a bisa “Mi ta cla pa rock ‘n’ roll. Mi kier core un parada di victoria na Oktober.”

Tata na Pakistan ta bende su yiu muher pa 400 euro

STA. CRUZ/KARACHI – Un tata Pakistano a bende su yiu muher pa casi 400 euro. E homber kier a opera su wowo y cu esaki e mester paga e operacion.

E yiu muher a ser bendi na un conocido di e tata den e pueblo no leu di Karachi. E homber por haya un castigo di prison di unaña segun huristanan pasobra esaki ta contra ley di maltrato di mucha! Bendemento di yiu muher ta sosode mas vez den regionnan remoto di Pakistan, unda tribunan ta dicidi kico ta pasa. . Cu venta di e mucha muher semper ta pa paga debe of pa drecha of haci pleitonan pior.



Ladronicia na Cas

Nan a horta na mi cas!

STA. CRUZ -- Tur hende cu a yega di pasa den e situacion ey sigur a sinti nan bastante frustra cu e hecho cu un persona straño por a drenta nan hogar y bay cu nan pertenencianan. Polisnan cu ta atende casonan di hortamento hopi biaha ta keda sorprendi cu e situacion insigur di hopi hogar ariba nos isla. Portanan di cas di cura ta ser laga habri, no tin suficiente iluminacion of no tin iluminacion mes durante oranan di anochi, no tin cacho den cura of si tin cacho mes, e ta cana rond los riba caya y pesey no por cuida cura etc. ! Pero, …… bo tabata sa cu tin algun medida simpel cu bo por tuma pa haci bo hogar menos atractivo pa ladron?

Kico mi por haci?

Tuma medidanan simpel pero efectivo. Cera portanan di cura na lock. Esaki ta pa dificulta ladronnan pa horta bo auto y ta obliga nan pa bula cura ora di drenta y sali cu bo pertenencianan. Ladron no ta gusta lugarnan dificil pa drenta y sali ya cu nan kier drenta y sali mas rapido posibel. Portanan di cura habri ta manera un invitacion pa drenta!

Mantene matanan corta di tal manera cu nan no ta stroba e bista for di caya. Si bo ta planea pa hisa bo cura, pone hekwerk of popchi pa permiti bista forr di caya y for di bo bisiñanan. Tur hende ta gusta privacidad, pero e por sali bo caro! E mesun muraya- of matanan halto cu ta duna abo privacidad tambe ta duna e ladron den bo cura e privacidad pa traha sin estorbo.

Instala bombiyonan di luz rond di bo cas cu ta spaar coriente pero ta ilumina bon cu bo por laga cendi henter anochi. Of bo por instala luznan cu ta conecta na un detector di movecion cu ta cende solamente ora cu algo move cerca di bo propiedad. No solamente esaki ta spaar coriente pero bo por usa bombiyonan mas fuerte y e hecho cu e ta cende di golpi ta spanta ladron y ta hala atencion di hende. No laga nada na bista cu por atrae atencion di ladron, especialmente herment (tools) ta atrae nan mesora, pero tambe bicicleta y otro posesionnan ta manera un invitacion pa ladron. Un bon cacho di guardia tambe ta hopi efectivo e ta bon pa proteccion, si no e ta un di e mihor sistema di alarma cu tin. E ta scucha, hole y waak y por avisa bo di e presencia di ladron hasta prome cu e drenta bo cura. Tambe tin e asina yama “cachonan electronico” cu ta ‘blaf’ ora cu e sensor sinti movecion.

Planta matanan di sumpiña cerca di e cura. Esaki lo descurasha ladron pa trata di pasa over di esaki of lo haci’e mas dificil pa drenta.

Conoce bo bisiñanan di mas cerca y percura pa bo tin bon comunicacion cu nan (al menos number di telefoon). Yama otro ora cu bo mira algo straño y laga e hende riba caya waak cu tin hende ta waak nan ora nan ta canando den bo bario. Registra y marca bo pertenencianan saca potret di bo pertenencianan valioso y marca (graveer) esaki nan cu bo adres y nomber riba nan. Tambe scirbi e number di serie un caminda pa si e wordo horta, bo por prueba cu e ta di bo. Kico mas mi por haci?

Instala un sistema di alarma di seguridad na bo cas y pega sticker na lugarnan visibel pa hende sa cu tin alarma eynan. Esaki tin un efecto preventivo. Instala un caha di seguridad (safe den bo cas pa warda placa, joyas y documentonan valioso of busca un caha di seguridad na un banco. Reemplaza portanan fofo cu portanan di palo masivo of metal y percura pa e kozijn nan tambe ta traha di palo masivo of metal y bon hancra den muraya. Zorg pa e lock- y scharniernan di porta y bentana ta di construccion fuerte y duradero (anti robo) y cu nan ta usa e sistema di “dead bolt”, Pega “ tint” special (esun anti robo) na e glasnan di porta y bentana cu ta haci cu e no ta kibra facil of e bentananan cu tin net di metal den nan. Forma un asociacion di bisiña pa vigila bo bario y preveni crimen (neighborhood watch)

Si mi wordo horta, kico mi por haci? Semper raporta ladronicia na Polis! Mayoria di ladron ta recidivista. Esey kier meen cu nan ta horta regularmente y cu mientras cu un ladron ta cera, hopi ladronicia ta wordo preveni. Polis no por cera nan si no tin keho!! Mas keho tin, mas castigo nan ta haya! Averigua ken ta bo Polis di bario. (Bario Regisseur) y tuma contacto cu ne y trece padilanti asuntonan cu ta regarda e seguridad den bo bario. Haci tur esfuerzo posibel pa haci bo cas un lugar sigur pa bo famia y bo pertenencianan door di tuma mas hopi medida di seguridad cu ta posibel.

Preveni …. Of Combati? Hopi hende ta kere cu combati crimen door di investiga y cera e culpabelnan ta e solucion pa criminalidad. E realidad ta mustra cu esaki ta yuda pero una vez cu un crimen a wordo cometi hopi biaha ya e daño ta haci caba. Rond mundo tur hende ta poniendo mas enfasis riba prevencion. Prevencion ta funciona solamente ora tur hende duna di nan parti pa evita crimen. Corda cu cualkier sistema cu bo scoge ta duna bo un cierto grado di proteccion. Ningun sistema cu bo scoge por garantiza cu nada ta sosode, pero ….. mas medida bo tuma …. Mas sigur lo bo ta !

Muchanan y tata ta menaza un trahador

STA. CRUZ -- Dialuna pa 1’or di merdia patruya di Santa Cruz a bay na warda di Balashi pa un caso di menaza. Aki polisnan ta papia cu un trahador kende a bisa cu dos mucha homber di mas o menos 15 aña a bin na e garashi ariba un scooter y a cuminza ranca na e porta di e garashi dilanti. Ora cu e trahador a bay papia cu nan, nan a bis’e cu nan a bin busca un scooter preto. E trahadorr a contesta cu e no tin ningun scooter preto eynan y tampoco e ta autoriza pa duna ningun vehiculo ariba e dia ey. E hobennan a cuminza pleita cu ne, a zundr’e y menaz’e y bis’e cu nan ta bin bek pa fix e y tambe lo cende e warda na candela. Despues di esaki nan a bay. Mey ora despues supuestamente e tata di e muchanan a yama. E tata a bis’e cu si e no entrega e scooter, e ta haya sa ta ken famia “Quandt’ ta. E ta na caminda caba pa regla e asunto. Patruya a sinta trankilamente ward’e na warda di Balashi, pero e tata no a presenta.

Dama Colombiana a bisa polis cu un homber a mishi cu ne

STA. CRUZ -- Dialuna pa 10’or di anochi patruya di Noord a bay na un Bar Restaurant na Sabana Liber pa un homber burachi fastioso. Na yegada polis a papia cu e dama Colombiana di 32 aña kende a declara na polis cu e homber L.R.B. naci na Aruba di 51 aña a mishi cu su curpa, y cu e no a gusta locual cu e homber a haci. Ora cu el’a bisa e homber pa no mishi cu su curpa, e homber a rabia y zundr’e. Polis a bay papia cu e homber kende a bisa cu e no a mishi cu e muher, solamente el’a bis’e cu su pechonan ta bunita. Tambe el’a mustra den su direccion pero e no a mishi cu ne. Door cu e homber tabata burachi polis a scual e y su amigo a bisa polis cu e mes ta hib’e su cas.

Segun Joyeronan:

Camara di Comercio ta representa tur compania y no un grupito so!

STA. CRUZ-- Despues di por a tuma nota di un reportahe durante e noticiero di ATV Canal 15 ariba diarazon dia 14 di Februari nos lo kier duna nos comentario al respecto di puntonan cu a ser treci dilanti durante e reportahe. Den nos opinion como joyeronan estableci pa mas di 40 aña na Aruba nos ta sinti cu nos a wordo ilustra inhustamente door di Camara di Comercio. Camara di Comercia a wordo estableci pa defende y regula negoshinan como un identidad independiente pa tur industria cu ta activo. E reportahe di dia 14 di Februari tabata infunda y di un banda so. Ningun momento a tuma consideracion pa puntra e opinion of e bista di joyeronan ariba e asunto aki prome cu a pone e reportahe den aire. Nos ta sinti cu un Camara di Comercio como un identidad independiente mester a investiga nan informacion mihor prome cu nan a expresa nan opinion riba television. Camara di Comercio t'ey pa expresa hechonan y no opinionnan personal pasobra nan ta representa TUR compania, no un grupito so. Nos ta referi exactamente na e opinionnan duna cu Joyerianan na Aruba ta bende un calidad inferior di joyas debi na e concurencia creciente entre joyerianan. Esaki no ta un hecho y e informacion eroneo no mester a sali den publicidad si a investiga esaki y a conversa cu e joyeronan personalmente prome. Hecho ta cu hopi otro isla den Caribe ta competi cu Aruba y na e islanan aki e cantidad di joyerianan ta hopi mas cu na Aruba. Esaki no kier meen cu tur joyeria na e otro islanan tambe ta bende joyas di calidad inferior. E industria di joyas ta un di e industrianan cu mas ta inverti di publicidad na Aruba y internacional promoviendo e isla di Aruba. Di e forma aki dunando e satisfaccion na varios bishitante cu ta regresa e isla cada aña. Un otro hecho ta cu e industria di joyas combina ta un di e industrianan cu mas ta contribui na e GDP di e isla di Aruba. Aki nos ta referi na e miyones di florin cu Aruba ta ricibi como belasting. Competencia igual ta sano den un comunidad capitalista, semper e lo ta na benificio di e consumidor cu den e caso aki ta e turistanan cu ta bishita Aruba cada aña. Pa loke ta concerni permisonan pa establece negoshi cada joyeria tin esaki na su lugar y Economische Zaken ta e instancia pa ta encarga cu esaki. Nos ta kere cu loke Camara di Comercio tabata PURBA na expresa ta pa crea un competencia sano den e industria di joyeronan door di elimina e ocasional malpractica di e arte di joyas. Esaki door di crea loke nos conoce internacionalmente como e "Better Business Bureau" y tambe cu eticanan pa nos industria. Lamentablemente esaki no a wordo logra. Na su lugar nos a nota con Camara di Comercio kier crea un bista negativo riba nos industria y ariba un cierto grupo den nos comunidad cu ta doño di mayoria joyerianan. Nos ta spera cu Camara di Comercio den futuro lo trece solamente hechonan duro den publicidad en vez di expresa opinionnan infunda ariba cierto industrianan. E tarea di Camara di Comercio ta pa defende negoshinan y no pa bay contra di ningun negoshi inhustamente basa ariba hechonan eroneo.

Segun sr. Robert Maduro di MEP:

E diferente funcionnan economico ta wordo regla den e plan teritorial

STA. CRUZ -- Na Oktober aña pasa e ley a haya su forza. Esaki a wordo publica. Despues a sigui e proeso di traha den liña grandi, un planificacion di Aruba. Den liñanan grandi con e funcionnan economico social di Aruba ta hinca den otro. Den esey ta presenta na e comision kico nan tin ariba papel caba y tambe su splicacion. E idea ta pa rond di e luna di April e plan aki ta completamente cla. Ta pre mira pa e aña aki, rond di luna di September pa haya full su aprobacion total. Tin diferente hende ta haya nan chens pa pone nan input p'asina percura pa e plan teritorial di Aruba den liña grandi haya su aprobacion. Esaki ta sigui cana. E ta un proceso di ley anto ora cu bo tin e plan aki den liña grandi, gobierno por cuminza us'e caba como parti di su maneho teritorial. Ya caba e ta cuminza a base di locual cu e tin planea. E por nenga cualkier permiso di un verkavelingsplan si e ta bay cay den un area cu bo ta bay mantene p.e. pa mata so. E diferente funcionnan economico social ta bay wordo regla. Naturalmente e mester bin despues cu su reglamentonan tambe. Y hunto cu e reglamento aki e tin un proceso caminda cu nos comunidad ta bay haya su proceso pa duna su input. Esey ta despues di September padilanti. Ta bon pa duna e comunidad e informacion cu e proceso aki ta canando. Aunke e ta tuma su tempo, pero con cu bay bin e ta un proyecto di ley hopi importante pa nos comunidad. Especialmente pa un teritorio hopi chikito, pa bo regla bo funcionnan bon, pasobra semper si bo no regl'e bon, bo ta haya conflicto innecesariamente. A yega e momento pa nos regla tur e caosnan cu por tin y percura pa trece ordo.

Na e momento aki riba terenonan eigendom hopi biaha bo no por haci mucho cos, pasobra den e caso ey prome cu tin un ley teritorial gobierno no tabata tin ningun instrumento pa desaproba e desaroyo. Awor aki poco poco cu e planeamento caba bo tin un instrumento. Ora bo bay pone e planeamento y planeamento di teritorio su reglamento, e ora ey bo tin un instrumento hopi fuerte. Tin un derecho pa gobierno pero tambe tin un derecho pa e ciudadano. Gobierno tambe mester tene su mes na e liña di pensamento.

Según sr. Rudy Lampe di RED:

Si e gabinete Oduber duna un señal di tuma e kerntakenanalyse na serio, nan mester a cuminza cu kerntakenanalyse den ministerraad mes

STA. CRUZ—Según sr. Rudy Lampe no por bisa ainda cu kerntakenanalyse ta algo positivo pa Aruba. Gobierno lo por a cuminza cu nombra un comision di expertonan di gobierno cu sa perfectamente bon y bin cu recomendacionnan pa loke ta un kerntakenanalyse. Gobierno a scoge pa un compania priva haci un kerntakenanalyse y bin cu un rapport atrobe y gasta hopi placa riba esaki. RED tin miedo cu esaki ta bolbe keda un di e tantisimo rapportnan cu ta ser produci y despues nada ta wordo haci cu esaki. Si bo no kier soluciona un problema, traha un rapport. E impresion di RED ta cu e kerntakenanalyse ta pa hunga politica, djis pa drecha e imagen mal daña di gobierno di MEP, cu ta keda simplemente na un rapport sin cu e ta wordo ehecuta. RED tin su reservanan pa loke ta e kerntakenanalyse. Si un gobierno ta realmente serio, e lo no a crea un di dos DPO cual ta P&O na e ministerio di husticia cu ta funciona tambe pa Ministerio di Salubridad Publico. Ministerio di Infrastructura y Enseñanza tambe kier a bin cu nan propio DPO. Crea diferente departamento di personal ta simplemente pa hustifica nombracion- y promocionnan politico, cu ta duna un indicacion cu gobierno no ta serio cu e kerntakenanalyse. Si gobienro ta serio den esaki, nan lo cuminza manda un señal for di awor, door di 1.) Bisa e Minister di Cultura cu ta sin cartera y credibilidad pa e tuma su retiro y 2.) Laga otro Minister take over loke e ta haciendo. Laga otro minister take over di e poco cu a keda di e dos Ministronan aki. E ora un señal a wordo manda pa e comunidad, cu e gobierno ta tuma na serio pa baha gastonan y ta cluster e funcionnan pa ta mas eficiente cu e funcionnan gubernamental. Ta laga dos minister cu practicamente sin cartera, sin credibilidad den nos comunidad cu gastonan enorme sigui funciona. Si e gabinete Oduber kier duna un señal cu mester tuma su kerntakenanalyse na serio, nan mester a cuminza cu kerntakenanalyse den ministerraad mes. For di inicio RED a bisa cu ta importante pa gobierno reduci su gastonan di personal, e mester pasa den e proceso aki. Pero ora cu bo waak e hechonan mas y mas a privatiza, e cantidad di personal a baha. Den e caso di Postkantoor cu a bira N.V., e cantidad di personal bao di minister di cultura a baha drasticamente. Pesey a bisa cu e minister a keda un minister practicamente sin cartera. Toch ta manda un señal cu bo ta sigui sostene gastonan innecesario asina y esaki ta un indicacion cu bo no ta suficientemente serio, ora bo kier trata e topico aki di kerntakenanalyse. Mester cana e caminda aki di kerntakenanalyse, pasobra e gastonan di personal ta mucho halto, hasta compara den region. Mester baha e gastonan aki, pero tin duda den e manera con e ta wordo haci awor aki, si esaki no ta bay bira simplemente un rapport bunita cu ta desaparece den lachi cu no tin realizacion. A indica caba cu gobierno mester a bin cu un comision di expertonan di gobierno mes, incluyendo expertonan di departamento di personal hunto cu otro expertonan di gobierno cu su kico ta e 'corebussiness' di gobierno. Tur hende cu tin conocimento di esaki sa exactamente kico mester haci. Te awor aki falta e voluntad politico pa haci'e. Tur hende sa na unda mester cuminza pero no tin e voluntad politico pa haci'e. Pesey ta bisa cu ta di acuerdo cu e principio di kerntakenanalyse, pero e manera con e ta wordo haci awor aki tin duda si realmente mester tuma esaki na serio.

Según sr. Rudy Lampe di RED:

Valero mester inverti den Salubridad di nos Pueblo

STA. CRUZ -- RED a bisa for di inicio cu e ley di BBO manera e ta no ta bon pensa. E ley cumulativo di BBO cu na ultima ora a hinca e 1% riba exportacion di productonan, no tabata bon pensa. Pa loke ta e compania di Valero, RED su posicion ta cu Valero ta un compania ta gana hopi placa y e mester duna su fair share na nos isla. E ta haci uso di tur e facilidadnan di nos isla. RED kier mira cu Valero ta inverti den e salubridad di nos pueblo. Pesey RED a bisa 'Let's talk money' di parti di Valero ta si e por inverti mas y mas den e combatimento di e contaminacion di nos aire. Si por yega na un areglo cu Valero pa loke ta su inversionnan, esey ta un caminda cu mester cana. Te awor aki no a mira e inversionnan priminti den loke ta e cuido di calidad di aire na San Nicolas y vecindario.

Sr. Rudy Lampe di RED:

Mester fortifica e lazonan cu Union Europeo

pa impone e realizacion di ley di BBO riba un Multinational manera Valero

STA. CRUZ --RED ta boga pa un ley di medioambiente, cual ta un di e motibonan cu mester fortifica e lazonan cu Union Europeo. Pasobra por tin un ley di medioambiente, por si no tin un forza su tras pa impone e realizacion di e ley, ta mes leu a keda. Mester tin sancionnan tambe si no cumpli. Pa por impone un sancion riba un multinacional poderoso manera Valero, mester tin un body hopi poderoso bo tras. Esey lo por ta Union Europeo, Brussel cu tin suficiente power pa por el contra-aresta un multinational manera Valero.

Gran apertura di The Smiling Shop na Savaneta

STA. CRUZ --Ayera a tuma lugar e gran apertura di un lugar nobo, cu ta duna servicio di tur locual ta cuido di diente. E propietario ta sra. Ethal Vis cu ta un mondhygieniste cu un experiencia di 16 aña, trahando un oficina di un dentista na Aruba. Sra. Ethal Vis a dicidi di habri awor su mesun consultorio y lo sigui duna su mesun bon servicionan na su clientenan di semper. Awor Ethal lo bay mas den duna servicio personal y tin un gran surtido di producto pa cu cuido dental cu e ta bende na The Smiling Shop. Tur esnan cu tin experiencia cu Ethal ta keda cordialmente invita pa bishita su consultorio nobo na Savaneta 247 A. E ta keda net riba e caminda di e misa di Jehova bay panord. The Smiling Shop ta conta cu equiponan di mas moderno cu tin y ta garantiza un bon servicio dental.





Militarnan Hulandes a yega Curaçao relaciona cu e candelanan den Free Zone



STA. CRUZ—E situacion ta masha tenso na Curaçao despues di e di 5 candela den Free Zone den menos cu 4 luna. Den cuadro di e desaroyo aki a acerca Hulanda pa duna yudanza pa solucion y calma e situacion. Tin yen di version ta circula cu Curaçao ta confrontando terorismo y considerando cu cuerpo policial ta den estado di alerta, ta evidente cu awor si mester tuma medida. Hulanda ta prepara pa manda agentenan miliitar y tambe otro specialistanan Curaçao. Si e situacion aki bira pior, esaki lo por daña Curaçao su nomber internacionalmente riba diferente tereno (e.o. turismo y inversionista internacional) pasobra Curaçao lo wordo mira como un isla instabil. Ta purba evita cu lo bay tin mas candela den Free Zone. Minister di Defensa, Henk Kamp actualmente ta averiguando den cual forma e por duna sosten. Esaki Minister presidente, sra. Emily de Jongh a declara. Curaçao ta den estado di alerta. Despues cu den tempo di tres luna Free Zone a keda azota pa candela no menos di cinco biaha.

Na November e prome candela a tuma lugar. Despues na Januari sigui pa dos otro candela feroz y weekend di carnaval pasa dos biaha mas! Doasabra anochi un loods cu ocho empresa a kima completo. Dialuna pa diamars otro loods. Tin mas o menos 1500 hende ta traha den Free Zone, sea den oficina of negoshi di doñonan Hindu y Arabe.

Jouve Morning na San Nicolas





























Ambiente banda di caminda













The Boss Racing Foundation ta informa:

Actividadnan ta cla pa e siguiente simannan di Februari y Maart 2007

Inspeccion combina cu Test and Tunning

STA. CRUZ -- Drag Racing a kick off den un forma unico ya cu tres careda di street legal a tuma lugar caba riba e pista. Pa loke ta trata e sigiente actividadnan, The Boss Racing Foundation kier a informa tur teamnan cu kier participa den e caredanan pa aña 2007, cu diadomingo awor pa 12'or di merdia lo cuminza cu e inspeccionan necesario pa autonan, motorcycles, junior dragsters, scooters y quadracers. E oportunidad aki ta e di prome pa aña 2007 y sin e inspeccion aki autonan y motorcycles lo no wordo permiti pa subi e pista ni pa roadtest.

Tambe e dia lo wordo combina cu un test and tunning cu lo cuminza 4'or di atardi y tur esnan cu ta desea esaki mester tin semi-slicks of slicks ya cu e pista lo ta full prepara cu traction compound. E crew di ambulance, brandweer y safari lo ta riba pista ya for di 3'or y mey. Cada driver ta wordo recorda cu ta rekeri "full safety suite" y sin esaki e driver lo no por subi pista tampoco. E motibo cu lo bay stress hopi riba e safety standards ta pa proteccion di e mesun driversnan y sin duda esaki mester ta paralelo cu e ahustacion riba cada vehiculo pa por haya un mihor tempo. No ta permiti ningun drivers di motocycle, sin importa e categoria pa subi pista cu jeans of keds. Esaki ta valido pa tur coredornan di Quadracers tambe. Pa scooters lo bay aplica medidadnan di seguridad suheto na e modificacionan ya cu tur scooters mester tin un emergency shut off system y driversnan tambe mester tin un full covered helmet. Tur driver mester por sa e importancia di cada detayes di nan vestuario ya cu esaki no ta cos di haci wega cu ne. Tambe tur categoria di No Box, Import Class y Box ta rekeri e mesun safety dress codes aki. E aña aki tin 41 participante den e IHRA Sumitt Super Series 2007 y mester por biba cu e safety standards pa esaki. The Boss Racing Foundation lo duna tur flexibilidad pero siempre y cuando cu e ta cuadra cu normanan di seguridad pa e drivers, vehiculonan y e pista den su totalidad.

24 di Maart pa 31 di Maart The Boss Drag War 2007:
Hunto cu cerbez Balashi, Coca Cola y The Boss Racing Team Aruba lo bay conoce un espectaculo masha unico ora cu dos Snowmobiles pa prome biaha den historia subi e pista di Palo Marga International Raceway Park. Snowmobiles ta un categoria cu a sa di crece y bira grandi riba varios pista na Merca y ya caba IHRA tin un division pa e tipo di vehiculonan aki. Ta conoci cu Snowmobiles ta yega un velocidad di 150 mph/hr facilmente y sigur esaki lo bay causa bastante emocion ya cu ta pa prome biaha nan lo ta den Caribe. Snowmobiles normalemente ta wordo usa den areanan cu tin hopi sneeuw pero den e ultimo añanan a cuminza wordo usa pa caredanan di dragrace riba asfalt. Aruba lo ta e prome pais cu lo haya bishita di e snowmobiles nan aki y ya varios medionan di prensa internacional a mustra nan interes pa cover e caredanan aki pa asina haya material pa por sigui mercadea e snowmobiles nan aki rond mundo. Na Suisa y na Inglatera tambe ya e snowmobilesnan ta wordo usa riba pistanan di dragrace y e meta ta pa un aña pone un World Snowmobiles Race riba un pista cu ta IHRA Sanctioned. Aruba por bin na remarke pa esaki ya cu nos miembrecia a keda aproba pa un periodo di tres aña consecutivo. The Boss Racing Team lo ta treciendo tambe sr. Ken Nelson y Anita Nelson kendenan ta doño di e Cool Bus cu ya a bishita Aruba aña pasa. E Cool Bus a haya algun modificacionan bastante drastico significando tambe cu lo ta bay tin mucho mas speed y mucho mas show pa mira riba e anochinan di The Boss Drag War. Tambe lo bay tin caredanan valido pa e IHRA Summit Super Series den e dos categorianan di No Box y Box riba un distancia di ¼ Miles. Categorianan manera Pro Bikes, Sportmans Bike y Pro E.T. Bikes tambe lo participa. Mas cu claro tur hende ta pendiente tambe pa e temiblenan di e Import Class cu lo bay ta un drama completo riba pista. Asina ta tur hende keda pendiente pasobra e guerra di The Boss ta bay ta uno formal y e ambiente lo ta bay ta grandi den un siman di celebracion completo.

Clausura points series mountain bike

Andicuri, diadomingo 25 Februari 2007

Apertura school di ciclismo San Nicolas 23 Februari

STA. CRUZ -- Despues di Carnaval competencia di Mountain Bike no conoce sosiego y diadomingo 25 di Februari lo tin e careda final di un Points Series interesante. Den categoria Elite Cabayeros lo ta bay tin candela, cu dos coredor den prome posicion (Lucien Dirksz y George Winterdal), ademas cu Gert van Vliet na di tres lugar menazando. Tambe den otro categorianan lo ta bay tin algun bataya interesante.
Tereno di combate ta un biaha mas e vuelta durisimo Andicuri, Sabanilla Abao, Santa Lucia, Ayo, Andicuri.
Start/finish p'ariba di Boca Andicuri. Inscripcion: 7:00 am Salida: 7:30 am
Distancia: Elite Cabayeros: 3 vuelta; demas categorianan: 2 vuelta.
Categorianan KIDS: ta core riba e tereno p'ariba di Andicuri, mientras e grandinan ta completando nan careda. Inscripcion: 7:00 am Salida 8:00 am
Ta suplica coredornan pa corda bin cu nan number fiho.

SCHOOL DI CICLISMO TA BAY SAN NICOLAS
Den colaboracion cu Streetwise BMX lo cuminza cu un School di Ciclismo pa tur mucha entre 6 y 12 aña. Por lo pronto esaki lo funciona un vez pa siman, riba diabierna di 17:00 – 18:00 or, bao guia di sr. Felix Carbonell, entranador di AWB.
Tur mucha ta bon bini, cu tur tipo di bicicleta cu nan tin. Tambe tin bicicleta y helm disponibel pa un cantidad limita. Esnan cu tin helm di nan mes, por favor trece.
Lugar di reuni: banda di Paulus School na San Nicolas.
Pa mas informacion: Dencha Werleman, despues di 16:00 or: 9643162.

Reunion General di SV Aruba Juniors

STA. CRUZ –Directiva di Sportvereniging Aruba Juniors ta invita tur miembro pa asisti na nos Reunion General Anual pa aña 2007. Fecha ta riba diahueps dia 1 di Maart venidero. Ora ta pa 7'or y mey di anochi y e lugar ta na nos club di Aruba Juniors na Venezuelastraat. Si pa 7:30 pm no tin "quorum" pa e reunion, lo cera esaki y ta reconvoca un otro reunion pa 8'or di anochi na e mesun sitio. Desicionnan tuma den e reunion aki lo tin tur valides.
Riba agenda di e reunion anual ta entre otro: Eleccion di un directiva nobo y aprobacion di relatonan di secretario y di tesorero.
Formulario pa candidato pa president of pa miembro di directiva mester ta den poder di secretario, Emile Herdé, mas tarda dia 22 di Februari y mester ta apoya pa un minimo di 10 miembro di nos organizacion. E formularionan pa postula candidato tanto pa president como pa miembro di directiva ta obtenibel cerca e secretario of na club.

Bin cana cu grupo of bin core dia 25 di Februari cu Rotary Club of Aruba su Fun Run Walk 2007





STA. CRUZ -- Traha bo grupo y bin cana of participa individualmente coriendo, den e Fun Run Walk 2007 di Rotary Club of Aruba.
Rotary club of Aruba ta tene nan di tres Fun Run Walk pa e pueblo di Aruba. Esaki lo tuma lugar diadomingo dia 25 di Februari. E ruta lo ta mescos cu tur biaha, saliendo for di Toni Roma's Palm Beach y e lo ta un distancia di 5 KM.

Rotary Club of Aruba ta un organizacion cu ta tene actividadnan pa recauda fondo pa brinda yudanza na esnan menos afortuna den comunidad. E 5 kilometer Fun Run Walk den grupo di Rotary Club of Aruba ta wordo organiza pa ARRUWAC conhuntamente cu Rotary. E lo cuminza 5.30 pm. y ta start den e parkinglot patras di Tony Roma's. E lo bay zuid dilanti di e High rise hotels yega te na Eagle Beach y regresa pa Tony Roma's. Inscripcion lo inicia for di 4:00pm y esaki ta costa solamente Afl.5.- pa persona.

Danki na Visser Trading tur particpante lo ricibi un botter di Vitamine Water. Esaki ta pa duna tur hende e energia necesario durante di e Fun Run Walk.

Participantenan ta wordo suplica pa forma grupo di famia, amigo, colega di trabao, school etc. Ta bay tin plakkaat pa e grupo mas grandi, e grupo mas anima y e grupo mas disciplina. Lo tin prome, segundo y tercer premio pa male y female runners. Tambe lo tin premio pa runners male riba 50 aña y female riba 40 aña. Lo tin premio pa mucha runner bao di 15 aña.Tambe lo tin hopi doorprize atractivo. Por inscribi individual of grupo via fax number 5838677 of por inscribi diadomingo mes pa 4:00pm en adelante.
Pa mas informacion por yama 5922230. Prepara bo grupo y cuminza warm up e curpa pa e di tercer Fun Run Walk di Rotary Club of Aruba.







Diarazon di Shinishi na Parokia Santa Anna Noord

STA. CRUZ -- Diarazon di Shinishi ta señala e comienzo di Cuaresma. Cual ta e temporada di cuarenta dia den cual Iglesia Catolica ta uni su mes na E Misterio di Hesús den Desierto.

Esaki ta e temporada cu catoliconan ta reflexiona riba e morto y resurrección di Hesu Cristo. Pa medio di un rito externo, ponemento di shinishi riba frenta, cu ta simboliza loke catoliconan mester biba den nan curazon: cuminza un bida nobo y kere den Evangelio.

Pastor Rene Villamora kier participa na pueblo di Aruba en general y particularmente na e parokianonan di Noord cu e siguiente programa pa partimento di shinishi ta na vigor pa Diarazon di Shinishi.

06.00 di mainta Santo Sacrificio di Misa
08.00 di mainta Sirbishi di Partimento di Shinishi na school
08.30 di mainta Sirbishi di Partimento di Shinishi pa school den misa
11.00 di mainta Santo Sacrificio di Misa (na Ingles)
06.00 di atardi Santo Sacrificio di Misa

Durante dia e cooperadornan pastoral lo parti shinishi pa e enfermonan y hendenan grandi di Parokia di Santa Anna.

Barcelona Vets 35 & 40 +
ta invita tur hungador pa un training pa 7:30 pm
na tereno di Teacher's United na Tanki Leendert
AWE DIARAZON, 21 di FEBRUARI
Corda bin sin falta pa nos train pa e campeonato cu pronto lo inicia!

Lourdes na Francia

STA. CRUZ -- Pa tur hende cu kier participa den un peregrinacion pa Lourdes na Francia lo tin oportunidad di haya informacion amplio den un reunion na Centro Pastoral na Santa Cruz (tras di Notaris - antes combento di Soeurnan). E reunion aki lo tuma luga Diadomingo 4 di Maart for di 3 or' pa 5 or' atardi.

Intencion ta pa e participantenan ta regla nan viaha pa Hulanda y cu nos cohuntamente for di Hulanda ta bay Lourdes cu bus na principio di Juni, esta for di 2 te cu 10 di Juni. E peregrinacion aki ta un biaha di fe y tambe di amor pa Mama Maria, ma lo tin tambe aspectonan turistico. Pues laga nos bisa: te Diadomingo 4 di Maart na Centro Pastoral, caminda por inscribi pa e peregrinacion aki. Cordial saludo di pader Bouman.



Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto
0 - 63.000
7 - 79
147 - 8

	Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1.	5408	4821	1372	4524	6330
2.	3104	7616	6007	Super 4	Signo:
3.	7647	8117	8319	8318	Sagitario

Lotto Florida

3 Februari: 15-19-33-46-47-51 ($25 miyon)

7 Februari: 6-20-22-24-32-41 ($32 miyon)

10 Februari: 10-11-18-24-26-35 ($42 miyon)

14 Februari: 7-11-14-34-42-42-48 ($3 miyon)

17 Februari: 11-18-20-24-27-51 ($3 miyon)

Sto. Domingo			

Top95 SOLO Di Pueblo

Lotto Di Dia						Ganador
	03	11	12	13	17	0

Lotto						Letter	Number	Ganador

PRACTICA DI REFEREENAN DI FUTBOL DIALUNA DESPUES DI CARNAVAL

Dialuna atardi pa 4'or y mei despues di carnaval e refereenan a bini hunto primeramente den sala 30 di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad pa asina discuti y refresca algun di e reglanan. E trabao di 4-to oficial a bini padilanti ku ta e.o. controla e banki den su totalidad. Comportacion di coachnan, hungadornan suplente y demas personanan ariba banki. E 4-to oficial tin e mesun gezag encuanto aplicacion di e reglanan di futbol. Loke ningun di e otro tresnan no a mira e 4-to oficial mester trese na conocemento di e referee loke a pasa ora e si a mira. Tur 4 hunto ta forma un solo cuerpo. Despues pa 6'or y mei a pasa pa tereno pa ensayo den uniformidad di uso di e bandera door di e asistentenan. Shovelmento, tenemento di e bandera, mustra outbal, mustra off-side (pos. 1-2-3) corner, tackle etc. Nos ta kere pa trese unidad den futbol mester envolvi e coahnan tambe den e accionnan aki.



















Classic Car Club Aruba tambe a celebra Carnaval





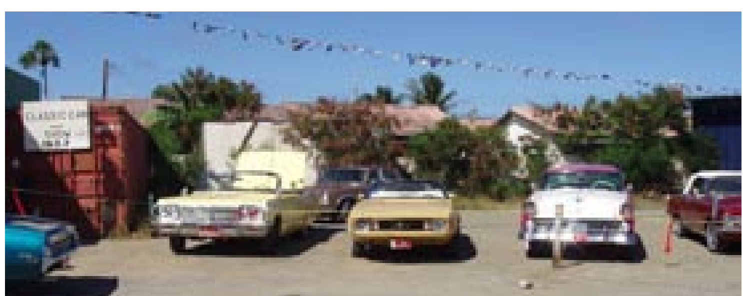
STA. CRUZ -- Dialuna un total di 20 auto clasico a topa na Skylark Snack na San Nicolas pa despues di core rond den cayanan di San Nicolas y para na Buchi's place na unda nan a staciona riba e parkeerplaats dilanti Las Vegas y tur hende por a disfruta di e auto nan classico. E proximo salida di CCCA lo ta dia 18 di Maart, dia di Himno y Bandera pa desfile y corida.











Expo Gustave Nouel na Koninklijke Jaarbeurshallen di Utrecht y na Aruba

STA. CRUZ - Dia 20 te 24 di Februari 2007 e pintor Arubano Gustave Nouel ta promocionando Aruba den nos Reino Hulandes na Hulanda den Koninklijke Jaarbeurshallen, Utrecht. E pintor Arubano ta exponiendo riba e Beurs Nacional di Wegwijs Kunstplein, den e stand di kunstvereniging KORF artistanan Hulandes, reflehando identidad y cultura di Aruba. Gustave su pintura y escultura ta promociona Aruba cu arte manera di su tio Padu del Caribe pinta riba un boter grandi. Pintura y portretnan di nivel internacional di Gustave Nouel na Koninklijke Jaarbeurshallen di Utrecht, kunstvereniging KORF ta presenta como 'Super-realismo'… Na Aruba e pintura di Herman Nahar (doño di Thrifty Car Rental) y esun di Ruben Yrausquin (di R.E. Yrausquin & Sons) tin hasta mas calidad Super-realista! Por mira esaki na Museo Numismatico di Aruba den e exposicion individual di Nouel y tambe admira un pintura representativo di ex-Gobernador, mr. Orlindo Koolman, pa mas di 12 aña representante di nos reina Beatrix na Aruba. Te 14 di Juli 2007 tin e exposicion individual di Gustave Nouel 'Inspired by Aruba' na Museo Numismatico cu e moneda di plata y di oro na Papiamento, cu Reina Beatrix a presenta na Banco Central dia 7 di November 2006. Na Museo Numismatico por mira e moneda di oro cu ta 'sold out' caba na Banco Central, conmemorando Status Aparte di Aruba y nos hymno y bandera! Tambe pintura di nos Reina Beatrix cu a inspira Nouel pa e moneda special aki, por ser admira na Museo Numismatico. Pa tur hende cu kier siña pinta, e buki di pintamento di Nouel 'Inspired by Aruba' cu a ser publica pa Multi Media Internacional ta obtenibel na Museo Numismatico banda di bushalte principal na Oranjestad.

Material fotografico:
1. Boter na Koninklijke Jaarbeurs cu nos tata cultural Padu, famia di Gustave.
2. Pintura. super-realista di Herman Nahar, sponsor structural di Nouel.
3. Algun pintura y mini-instalacion artistico na Museo Numismatico.
4. Pintura di ex-Gouverneur Koolman.











Ta Bende

1 Kiosko 4x4m2 bon pa un Snack
1 hot plate
1 steam table stainless steel
1 Exhaust hood di 7 ½ pia cu su filternan.
3 plachi di stainless steel 5 pia
1200 pia di cabuya ½ pa anker
1 cabel di coriente pa boto di 25 pia largo
Tel: 5603955

21,22,23

Ta Busca

IL Laboratorio Familiar NV
De La Sallestraat 72
Tel: (297)5831415
Un phlebotomista di nacionalidad Hulandes cu 5 aña di experiencia.
Interesadonan por tuma contacto cu nos.

21,22,23

Les di Cortina

Les di Cortina ta bay cuminza dia 5 di Maart.
Cupo Limita
Cell: 9930528

21,22,23

GenAir

TA BUSCA
- Ramphandlers

Pa mas Inf:
Tel: 588 6544
588 6455

Antraco Technical Services

Ta ofrece servicio di drecha, update upgrade tur marca di computer, printer y scanners

Yama nos na:
582-6119

Ta Huur

For Rent Ta Huur
Cas nobo na Tanki Leendert
Bario Trankil
3 kamber, 2 baño
Prijs: Afls. 1600,-
Yama: 7408178 of 5609549

Bijles

Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Bo yiu a poco zwak?
E por keda sinta?
Yama libremente
9623418
Sin ningun compromiso
Un diploma ta e mihor garantia pa futuro di bo yiu.

Quesillo Mary

Den serving tray (teblachi) retornabel
Pa bo receptie, Prome Santa Comunion, fiesta, aniversario ofr tertulia cu descuento entre 15-25%.
9623418

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Tin Mester

Dancor Consultants & Manpower
Tin mester di:
Scaffold Builder
Pipefitters
Insolator
Fabricator
Welderdo
Helpers
Pa informacion por favor yama: cel: 5696474 of 7478114

Of por manda un e-mail na dancorconsultants@yahoo.com

Ta Bende

Terneo eigendom na Savaneta.
Grandura:
600 m² @ Afl.75,- p/m²
980 m² @ Afl.65,- p/m²
Informacion cel: 592-1459

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta Bende

Radio/CD pa auto, marca Pioneer
1 DVD player
1 Amplifier 300 Watt
4 Speaker mid 5 1/4 Pioneer

Prijs pa tur ta Afl. 1700,=
Nan ta poco uza
Tel: 732-1766

17,18,19

Ta Bende

SWAROVSKI
Aureole Borale
20 y # 30.
Tambe 2 bodypiece
Yama na 7303327
of 582-3872

Classificado

Ta bende

Pos Chikito 335-B
Cas di 2 kamber, 1 baño
ERFPACHT 520m2.
E cas ta situa halto cu un Bista espectacular
Prijs: Afls. 155.000,-

Sabana Grandi 63
Casita riba tereno
PROPIEDAD di 3.070 m2.
Prijs: Afls. 200.000,-

San Nicolas:
Tereno PROPIEDAD 4.157 m2.
Ideal pa un proyecto di cas.
Prijs: Afls. 50,- pa m2.

Ta Huur
Un edificio COMERCIAL situa Riba highway O'Stad – S'Nic,
Cu amplio espacio pa parkeer.
Bon pa cualkier tipo di negoshi,
Of oficina/praktijk.

Ta busca:
Pa nos clientenan nos ta busca
Casnan den bon condicion entre Afls. 80.000,- y Afls. 200.000,-
Bo kier bende bo cas, anto laga
Nos bende p'abo.
Nos tin 14 aña di experiencia den
E ramo aki.

PROFESSIONAL REAL ESTATE NV
Savaneta 316
Tel: 593-1403 / 5843822

20,21,22

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.

TOM'S

10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Jouve Morning na San Nicolas



















SOLO SOLO CU CARNAVAL

Clientenan di FAVI a celebra Carnaval 53

STA. CRUZ -- Dia 15 di Februari ultimo, clientenan di FAVI a celebra Carnaval 53 na nan centro na Primavera 233. E tabata un mainta placentero caminda tur hende a disfruta bay gol. E mainta aki mas cu claro tabata tin eligimento di Reina y Rey di FAVI. Di e 6 candidatanan cu a competi pa Reina di FAVI; Sra. Francisca Vrolijk a logra bay cu e titulo maximo. Francisca a ricibi su corona for di Reina saliente





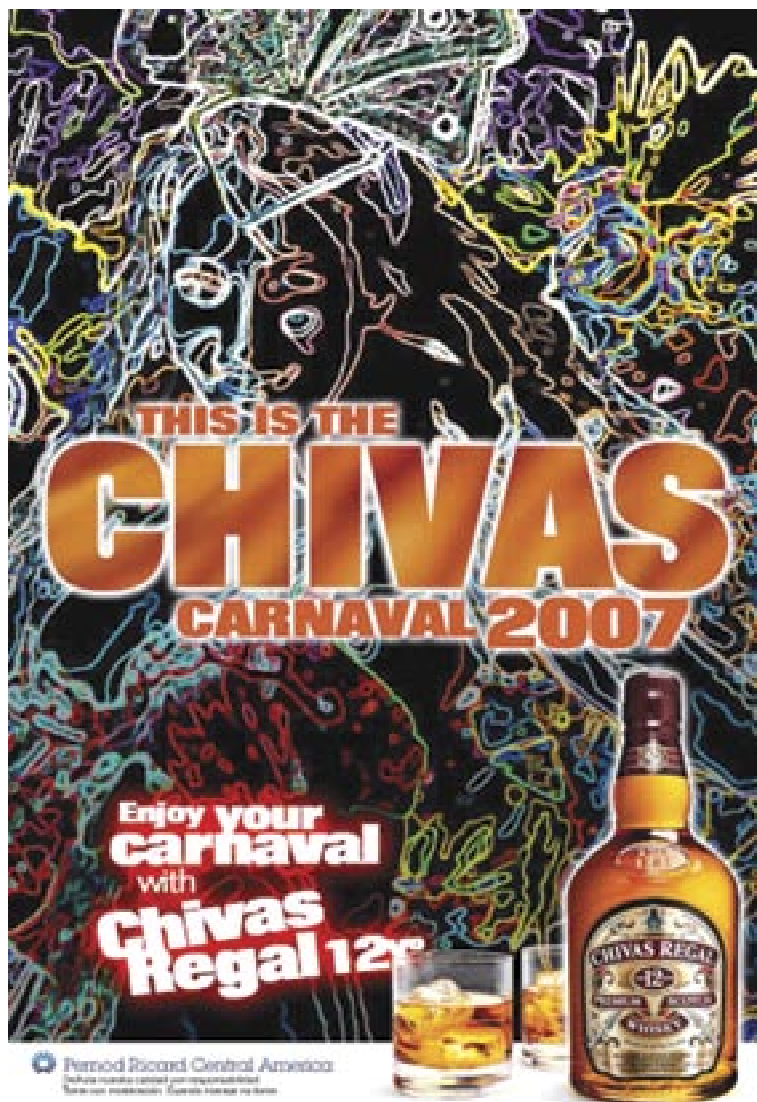




Sra. Judith Booi-Williams. Banda di esaki el'a ricibi su sherp y un bouquette di flor cual tabata cortesia di Flora Market NV.
E titulo di first runner up a bay pa Sra. Petra St. Jago cu tambe a ricibi su sherp, un certificado y un bouquette di flor cortesia di Violeta's Flowershop.

Di e 3 participantenan cu a competi pa Rey di FAVI; Sr. Chemmy Quandus a logra e titulo maximo y a ricibi su sombre di Rey di FAVI y su certificado.

Riba e fotonan por aprecia mas di e mainta Carnavalesco cu FAVI a celebra.



Sra. Wina Maduro-Danje ta e prome Bisiña Queen

Diabierna, 16 di Februari 2007, sra. Ludwina (Wina) Maduro-Danje a ser eligi e prome Bisiña Queen. Un evento Carnavalesco organiza pa Fundacion Union di Bisiña cu
e meta pa trece famia y bisiñanan hunto. E evento aki, organiza pa prome biaha, tabata un exito rotundo unda cu famia y bisiñanan di Cashero, Siribana, Sta. Cruz, San Nicolas, Dakota, Paradera, Playa y Pos Chiquito a bin hunto pa asina den e circulo familiar celebra nos Carnaval y apoya en grande nan candidata preferi.
Durante e anochi Carnavalesco aki a competi tres Reina contra otro kendenan tabata sra. Rosa Bareño-Danje, sra. Marianita (Anchi) Paesch-Danje y sra. Wina Maduro-Danje. Manera e gran Reinanan cu nan tur tres ta, nan a bin cu show y disfraznan fantastico y creativo pa duna otro bataya en grande y total. Sra. Wina a gana banda di e corona maximo otro premionan manera: Best Show, Best Costume y Best Speech. Sra. Rosa a sali prome finalista di e anochi y sra. Anchi a logra e titulo di Mas Popular.
E huradonan tabata tin un tarea dificil mirando cu tur tres e Reinanan a bin all out pa nan presentacion. Huradonan tabata srta. Jennifer Croes, ex reina 2006 EPB, srta. Cristine di AS Aruba, srta. Risjena Martijn, ex reina di Colegio Arubano y sr. Kenny Meyer, cantante di Calypso y Roadmarch kendenan cu hopi sodor na frenta y tension di e nervionan a logra saca e premiacionan ariba menciona. Tabata tin actuacion di nos Rey di Tumba 200, sr. Eugene Albertsz y tambe di Prins Mal (Cederic de Cuba) y Pancho Organiza (Brian Dirksz), e duo dynamico di Siribana.

E organizacion tabata bao guia di sra. Sulaika Bareño y srta. Soraima Semerel kendenan a percura pa tur cos cana na ordo y den forma oficial. Y nan a cuminsa na ora y caba na ora. Nan a priminti cu otro aña nan lo ta dispuesto pa duna Tecla un man den organizacion. E organizadornan kier a duna un palabra di danki na e sponsornan (Sana Viva Spa, Amazonia Churrasqueria, Laguna Pier Restaurant, Jardin Caribe, Valero Sta. Cruz, Papa John's Pizza, Colombian Emeralds, Carribean Palm Village y Kok Optica) pa nan cooperacion. Cu nan apoyo a nan logra hacsi e evento aki uno pa continua durante e añanan cu ta bin. Pueblo keda pendiente pa mas sorpresa durante carnaval 2008.





SOLO SOLO CU CARNAVAL

Wina ta e prome Bisiña Queen

Diabierna, 16 di februari 2007, Sra Ludwina (Wina) Maduro-Danje a wordo eligi e prome Bisiña Queen. Un evento carnavalesco organisa pa Fundacion Union di Bisiña cu
e meta pa trese famia y bisiñanan hunto. E evento aki, organisa pa prome biaha, tabata un exito rotundo unda cu famia y bisiñanan di Cashero, Siribana, Sta Cruz, San Nicolaas, Dakota, Paradera, Playa y Pos Chiquito a bini hunto pa asina den e circulo familiar celebra nos carnaval y apoya en grande nan candidata preferi. Durante e anochi carnavalesco aki a competi tres reina contra otro kendenan tabata Sra. Rosa Bareño-Danje, Sra Marianita (Anchi) Paesch-Danje y Sra. Wina Maduro-Danje. Manera e gran reinanan cu nan tur tres ta, nan a bini cu show y disfraznan fantastico y creativo pa duna otro bataya en grande y total. Sra. Wina a gana banda di e corona maximo otro premionan manera: best show, best costume y best speech. Sra Rosa a sali prome finalista di e anochi y Sra Anchi a logra e titulo di Mas Popular.
E huradonan tabata tin un tarea dificil mirando cu tur tres e reinanan a bini den forma all out pa nan presentacion. Huradonan tabata Srta. Jennifer Croes ex reina 2006 EPB, Srta. Cristine di AS Aruba, Srta. Risjena Martijn ex reina di Colegio Arubano y Sr. Kenny Meyer cantante di Calypso y Roadmarch kendenan cu hopi sodor na frenta y tension di e nervionan a logra saca e premiacionan ariba menciona. Tawata tin actuacion di nos Rey di Tumba 2007 Sr. Eugene Albertsz y tambe di prins Mal (Cederic de Cuba) y pancho Organisa (Brian Dirksz) e duo dynamico di Siribana.
E organisacion tabata bao guia di Sra. Sulaika Bareño y Srta. Soraima Semerel kendenan a percura pa tur cos cana na ordo y den forma oficial. Y nan a cuminsa na ora y caba na ora. Nan a priminti cu otro aña nan lo ta willing pa duna Tecla un man den organisacion. E organisadornan kier a duna un palabra di danki na e sponsornan (Sana Viva Spa, Amazonia Churrasqueria, Laguna Pier Restaurant, Jardin Caribe, Valero Sta Cruz, Papa John's Pizza, Colombian Emeralds, Carribean Palm Village, Kok Optica) pa nan cooperacion. Cu nan apoyo a logra hasi e evento aki uno pa ripiti y sigi durante e añanan cu ta bin.

Nan a laga sa pa pueblo keda pendiente pa mas sorpresa durante carnaval 2008.











Zeta Band ta gradici

Zeta Band kier a gradici tur persona cu di un manera of otro a yuda nos durante e temporada di Carnaval 2007. En especial un danki na: Zeta Crew Zeta Fan Crew Grupo di Carnaval di Pevesa Queen Chanti y su bailadonan Zeta friends, family and fans Zeta Band kier a duna un palabra di pabien tambe na Mighty Tattoo cu e logro di 4 lugar den Calypso Contest 2007. The year 2007 was just the beginning be pending for 2008. Thanks ZetaBand

Parada di San Nicolas













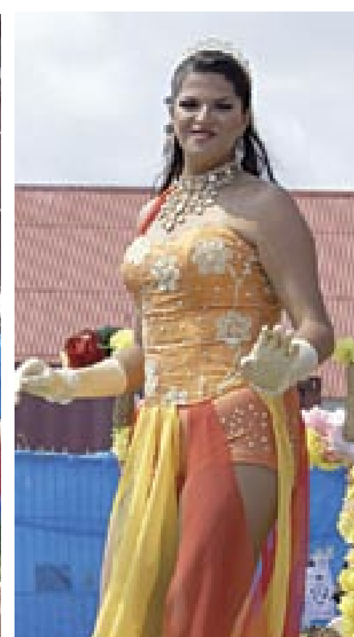












Marriott ta promove Leslie Larmonie pa Regional Installation Manager

Lagando Aruba Marriott pa 30 Marriott den e Region Caribense y Latino America



STA. CRUZ – Riba dia 16 di Februari, un fiesta di despedida a wordo teni pa gradici Leslie Larmonie pa su 8 aña di servicio leal na tur 3 propiedad di Marriott na Aruba y celebra su promocion como Installation Manager pa 30 propiedad di Marriott Hotels & Resort den e region di Caribe y Latino America (CALA).

Larmonie a cuminza na Aruba Marriott Resort & Hotel na Januari 1999 como Systems Manager, un posicion cu el'a sa di mantene pa 8 aña. Su enfoce primario ora cu el'a cuminza cu su trabao tabata pa prepara Aruba Marriott pa ta cla pa aña 2000. Den e milenio nobo, Marriott a habri e propiedadnan di Marriott Vacation Club, esta Ocean Club y Surf Club, cu ta significa un red mas grandi y mas computer pa percura p'e. "Mi a cuminza na Aruba Marriott cu 20 computer. Actualmente e Departamento di Sistema ta percura riba 200 computer, 33 usuario y e sosten pa 1330 kamber di hotel cu un acceso di velocidad halto di internet", Larmonie a splica.

E crecimento general di e red na Aruba Marriott no a bay sin a wordo teni na cuenta pa e oficinanan di Marriott Corporate. Aruba Marriot a bira esun di mas avanza den tecnologia general y hopi biaha ta e piloto pa otro hotelnan. Diseñonan di tecnologia cu a cuminza na Aruba, manera e PMS Servernan, hasta ta wordo usa den tur e Marriottnan ma Merca como un standard. Dentro di e Grupo di Tecnologia di e pripiedad di Marriott Aruba, ta wordo cataloga como un trendsetter y ta permanece sigur na tur e rekerimentonan di seguridad pa asina sigura cu e informacion di e huesped keda protegi. Na 2003, Larmoni a gana e "Marriott International Systemn Manager of the Year Award" pa su esfuerzonan den mehora e tecnologia general na e propiedadnan di Marriott Aruba.

Prome cu su carera na Marriott, Larmonie a traha na Hulanda den e IT Department pa Shell, NS (Nederlandse Spoorwegen) y Gemeente Utrecht. Na Aruba el'a traha pa un compania local, proveendo sostenpa companianan manera SVb, Interbank, OHRA y Marriott como Field Service Engineer.

Durante su 8 añanan cu Aruba Marriott, el'a construi un Departamento di Sistema cu a crece for di adkiri servicionan na un asociado na 2002 pa un ekipo di 5 asociado. Larmonie tamb tabata activo den comitenan di asociasion, manera CafCom (Cafetaria Committee) pa mehora opcionnan di alimento pa asociadonan y el'a asisti den e annual "Associate Appreciation Week Committee".

Den su posicion nobo, Larmonie lo ta responsabel pa e procesonan di tecnologia na propiedadnan nobo di Marriott na San Salvador y Mexico, cu lo ta habriendo na Maart, 2007, entregando un sosten continuo di varios sistemanan di internet den e region Cala (30 Marriott Hotel), diseñando mehoracionnan di tecnologia consistente cu valornan di Marriott y preparando tur propiedad den e region CALA pa e tecnologia nobo. Larmonie tambe lo conduci audit na tur propiedad di CALA pa sigura conformidad na e seguridad di Marriott, standarte di hardware y licensia.

Su trabao nobo lo rekeri hopi viahamnenbto, pero Larmonie lo no lubida su raiznan. "Mi lo viaha mayoria parti di aña, pero semper lo mi mira p'adilanti pa descansa riba e beachnan na Aruba." Gerencia y staff ta desea Leslie tur cos bon den su proximo paso den su carera cu Marriott.











Grupo Kibrahacha a disfruta di e memoria di nan pasado

Esaki ta posibel na Museo Antiguedad & Herencia Cultural Aruba





STA. CRUZ -- Ken no sa kico Juan Mario Odor a y ta significa pa Aruba? Un Arubiano cu a trata di warda e memoria di un Aruba remoto. Un Arubiano diferente cu henter su bida a sa di djis colecta tur locual el'a haya pasobra el'a pensa cu esey por yuda warda e memoria di nos pasado y su hendenan.

Esaki ta motibo pakico su historia y su trabao ta ser salbaguarda pa Fundacion Juan Mario Odor. Hamas locual el'a lucha p'e lo bay perdi, al contrario su trabao ta haya reconocemento aki na Aruba pa su Museo di Antiguedad y mundialmente pa su Museo di Placa. Mario Odor su trabao di amor pa nos isla ta duna hopi hende satisfaccion, tanto nos grandinan cu ta recorda y rebibi pasado den Museo Antiguedad como nos hobennan. Staf y personal di Museo Antiguedad Aruba ta satisfecho cu stagaire di EPI a traha tempo pa e clientenan di Kibrahacha por yega na nos museo. Riba e cara di stagaire nos por a ripara cu e tambe tabata disfruta di mira con nos grandinan tabata recorda y rebibi pasado cu hopi alegria. Museo Antiguedad & Herencia Cultural di Aruba tey pa tur grupo cu kier pasa un rato agrabel den un ambiente full diferente cu awor: Aruba di antes.

Di awo caba directora, staf y personal di Museo Antiguedad Aruba, voluntarionan y tur miembro di Fundacion Juan Mario Odor kier invita boso bishita nos actividad riba 18 di Maart 2007. Lo tin un bar cu juice di tamarijn y lamunchi pa refresca, un cushina cu sopi di cabrito di famia Rasmijn di Picaron, pan bati di mashi rabo traha pa Mona Feliciana di Ayo, e maishi ta di Felis Ras, cunukero Arubiano. Tambe lo tin Papaya Stoba traha pa Edita, cocinera crioyo.

Pa e dia aki tambe nos lo presenta musica en bibo parti mainta y atradi tambe lo tin grupo tipico Pegasay pa nos move e pia un poco prome cu bay cas. Aruba, hunto nos lo celebra nos identidad, nos historia, nos cultura, nos folkore y nos idioma. Union ta forza!





Carnaval di Aruba ta wordo promovi den corant na Alemania

STA. CRUZ -- Aruba Tourism Authority ta sigui haci esfuerzonan pa promociona diferente aspecto di Aruba den exterior y un di e aspectonan ta Carnaval di Aruba. Specialmente na Alemania. Aruba a haya bon cobertura di antemano den dos publicación, Berliner Zeitung y Focus. Adhunto tin copia di e articulonan menciona.

BERLINER ZEITUNG ta un corant cu tin un circulacion di 236,900 y a publica un articulo basa riba e información cu nos oficina di PR a

B.Z. (daily newspaper)
February 14, 2007
Circ.: 236,900





Ein Spaß für Einheimische und Touristen ist Karneval auf der Karibikinsel Aruba

Zwischen Calypso und Kostümrausch regiert „King Memo", der König des Karnevals, bis Ende Februar auf der Karibik-Insel **Aruba** mit Straßenfeten und farbenprächtigen Paraden. Aruba liegt ca. 40 km vor Venezuela, lockt ganzjährig mit 28 Grad kristallklarem Wasser und weißen Sandstränden.

Angebot: 14 Tage Fugreise, Übernachtung (Studio) ab 1899 Euro (Meyers Weltreisen).

FOCUS online (online version of special interest magazine)
February 12, 2007
Circ.: 500,000 page visits per day





ONLINE FOCUS

Sie sind hier: Startseite > Reisen > Trends & Service > Karneval

von FOCUS-Online-Autor Christian Haas, München

ALLE RESSORTS

REISEN
ÜBERSICHT
SUCHEN & BUCHEN
HOTELBEWERTUNGEN
TRENDS & SERVICE
Lawinen
Wirbelstürme
Gepäckverlust
Budget-Hotels
Geoquiz Deutschland
Billigflieger-Boom

KARNEVAL IN LATEINAMERIKA

Samba, Calypso und Merengue

Karnevalsfeiern
Närrische Deutschland-Polonaise

5. Jahreszeit
Karnevalsspaß von Villach bis Venedig

Karneval in Lateinamerika
Samba, Calypso und Merengue

FOTO-GALERIE

Nicht nur einer Beerdigung, sondern einem großen Feuer muss sich Momo, der Karnevalsgott der Insel **Aruba**, aussetzen. Vorher jedoch lässt man es noch einmal so richtig krachen: Fantasievolle Motivwagen und Karnevalisten mit aufwendigen Kostümen und Kopfschmuck bewegen sich im Takt von Calypso, Tumba und Road-March-Songs durch die Straßen der Insel.

Artikel drucken Artikel versenden

KARNEVAL WELTWEIT

duna nan titula ""Big fun for residents and tourists: Carnival on the Caribbean island of Aruba". Den e articulo, e editor ta inclui tambe un pakete promocional di e tour operador Meyers Weltreisen.

FOCUS ta un revista online mas popular di Alermania cu ta haya mas di 500,000 bishita riba nan pagina pa dia. E articulo titula "King Momo and his cheerful entourage, celebrating a big big party".

JE Foundation a habri su inscripion pa Miss Teen Aruba 2007



STA. CRUZ -- For di e presidente di JE Foundation, Sr. George Winterdaal nos a ricibi e comunicado aki cu ta informa cu e aña aki lo tin eleccion di Miss Teen Aruba un biaha mas.

Despues cu JE Foundation tabata ausente pa un aña, e aña aki lo bin cu varios cambio, pa cuminza a cambia e comision cu e aña aki lo wordo presidi pa George Winterdaal, como vice-presidente nos tin Isai Labadie, tambe nos tin Cathy Helder, Mickey Gravenhorst, Genevieve Garcia y Angelo Trimon como miembronan di comision.

Hoben, abo ta interesa pa participa den un evento bunita, gana experencia cu bo por usa pa semper, haya diferente curso pa yudabo den bo desaroyo personal y pasa 3 luna di actividad sano y bunita… bo tin entre 15 pa 19 aña y di nacionalidad Hulandes, esaki ta bo oportunidad….

Pa inscribi yama: 5616151 / 5672688 / 7303824 / 5677841 / despues di 5'or … Ya caba nos a cuminza haya inscripcion y lugar ta limita, ya cu ta tuma solamente un cierto cantidad di candidata.

E instalacion ta programa pa tuma lugar dia 31 di Maart, Miss Teen Bikini ta dia 5 di Mei y e anochi final ta 3 di Juni 2007.

Mester remarka cu e ganadora di Miss Teen Aruba lo viaha den e luna di Juli pa Barbados pa competi den e certamen Miss Teen Universal 2007.

JE Foundation a hinca den otro un bunita calendar di actividadnan cu e candidatanan mester atene nan mes na dje, sea bo kier representa un revista, boutique of un beauty salon yama y ricibi tur informacion necesario .

Miss Teen Aruba… lo priminti di bira algo sumamente bunita atrobe unda e hobennan lo mustra nan beyeza y inteligencia…

Aruba Model Search 2007 a ricibi tremendo reaccion pa inscripcion di hobennan masculino y femenino di Aruba!

Ainda tin oportunidad pa esnan interesa inscribi y forma parti di e casting nacional dia 17 di Maart proximo na Havana Beach Club!



STA. CRUZ -- E temporada fabuloso di Aruba Model Search 2007 a cuminza! Durante e diferente actividadnan Carnavalesco, e crew di AMS07 a sa di reparti hopi "scout cards" na hobennan femenino y masculino cu tin e potencial pa bira modelo. Tambe riba websitenan manera e.o. "Tickle" of "Hi5" e organizacion a sa di realiza buskeda di hobennan cu tin e "look". Tambe AMS2007 ta invita tur esnan interesa pa pasa libremente na Trash By Ronchi pa asina haci pregunta y pa inscribi pa asina forma parti di e evento gigantesco cual ta e casting nacional cu lo tuma lugar dia 17 di Maart proximo na Havana Beach Club. Awor falta solamente tres siman pa e casting nacional tuma lugar na Havana Beach Club. Aki ta caminda cu lo selecciona e participantenan oficial di Aruba Model Search 2007. E hobennan femenino y masculino cu wordo seleciona pa forma parti di e elenco di participantenan oficial di AMS2007 lo ricibi seminarionan informativo y educativo den diferente areanan manera e.o. Nutricion, ehercisio, moda y modelahe, expression, photo pose, articulacion dramatico, pasarela, y hopi mas. E trayectoria di AMS2007 lo entrega na e participantenan un desaroyo general riba tereno di moda, modelahe y cuido personal. Aki ta caminda e participantenan lo converti nan mes den modelonan profesional y lo keda completamente prepara pa asina cera conoci cu e mihor agencianan di modelahe di mundo cu lo ta na Aruba pa e finale di AMS2007 y pa muy posiblemente hiba e ganadornan of participantenan di AMS2007 pa forma parti di proyectonan di moda na nivel internacional.

Definitivamente esaki ta un oportunidad inmenso pa hobennan femenino y masculino cu ta interesa pa progresa den bida, viaha pa exterior, y cera conoci cu hopi hende interesante. E evento aki, produci pa Ronchi De Cuba, ta un evento di gran nivel, profesionalismo, creatividad, y ta un evento cu ta conta cu atencion di Aruba henter.

Manera e slogan di e campaña pa busca participante pa AMS2007 ta bisa: "DURF... PARTICIPA". Pa mas informacion yama Elizette Wernet na 582-6632 y 593-9419 of Mieckey Gravenhorst na 567-2688!!!



Occidental Hotel tambe ta compromete na e promesa di Aruba

STA. CRUZ -- Diamars ultimo, a toca turno na nada mas cu 225 empleado di Occidental Hotel pa ricibi nan certificado pa a completa e curso di servicio "Aruba Promises". Un gerencia hopi orguyoso y contento a duna palabra na e empleadonan gradiciendo nan participacion na e proyecto aki.

E General Manager, Sr. Miguel Eugene hunto cu e otro representantenan di Occidental Hotel a expresa nan satisfaccion pa cu e proyecto aki y tambe e significacion cu e curso tin pa nan empleadonan y e calidad di servicio Occidental Hotel. Mr Miguel Eugene a enfatiza den su discurso e importancia di duna un bon servicio den e industria turistico y cu esaki no mester ta solamente di e parti di e management sino e empleadonan cu tin contacto directo cu e turistanan y cu nan esfuerzo y dedicacion ta haci e estadia di e huesped inolvidabel y mustra e huespednan tambe cu no ta solamente nos isla ta bunita sino tambe cu Aruba su hendenan ta esunan cu ta haci Aruba pa añanan caba un di e destinacionnan mas gusta den nos region. Pa e empleadonan, e curso aki tabata un "refreshment course", pa no lubida ni con druk nan, pa duna un sonrisa, keda amabel, duna tur ora bay un servicio impecabel pa asina garantiza cu e turista ta bolbe bek su pais cu experenicia agradabel y inolvidabel y cu hopi gana pa regresa nos isla.





Pa AMTI y The Freeman Group esaki ta marca e grupo di mas grandi cu nan a guia den un solo "shot" y ta spera cu otro hotelnan y otro companianan tambe por join e cursonan aki.

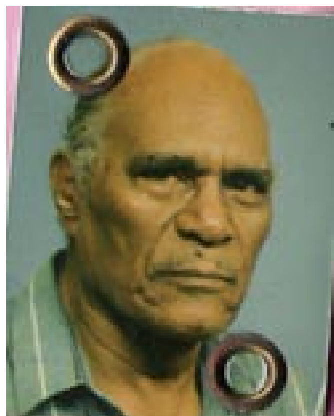
Riba e foto por waak mas di e empleadonan di Occidental Hotel cu nan certificado, gerencia di Occidental Grand Hotel den Caribe, hunto cu Sr. Roy Mezas, y otro respresentantenan di AMTI hunto cu Sr Jorge Pesquera di AHATA.

Pabien na tur e empleadonan di Occidental Grand Hotel y cu entusiasmo pa sigui propaganda e "Promesanan" di Aruba.



A Fayece inesperadamente:

Señor Daniel Mastis Eleonora Mihor conoci como Dany Mecanico, Ex-trahador di Aruba Trading Garage



Na nomber di su señora:
Rosa Eleonora

Su yiunan:
Oswin y Vivean Eleonora y yiunan.
Mayra Bito y yiunan.
Jeanette Eleonora y yiunan.
Robert y Sabrina y yiunan.
Lionel y Fedelia Eleonora y yiunan.
Eveline y Edison Ignacio y yiunan.
Ivette Eleonora y yiunan.

Su yiunan di afo.
Tur su 45 nietonan y 20 bisanietonan.
Su nieto stima Elton Ignacio y famia.

Amiga: Sra.Reina de Cuba y famia.

Su rumannan: Zusje, Papie, Sisilia y Aivy.
Tur su prima y primonan, amigo y amiganan Ana Nivelaac.
Tur conocirnan na AntiYas, Aruba y Venezuela.
Su bon amigonan: Tony Rivero, Didy Donker, Boy Stefania, Riginaldo Ryke, Steba, Buchi Muyale,Latie Wever, Tico Petrona, Chicho Erasmus, Ramon Richardson, Effy Tromp, Mundo Soliano, Tico Kordeiro, Gaby, Lesley Tweeboom, Casper Helmeyer, Chispy Franken
Crisma Henriquez, Iby Jansen, Silvio Laurens, Juchie Mecanico, Etna Balenca y famia, Tico Dirksz.

Tur sobrina y sobrinonan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan y demas famianan, Eleonora, Nivilaac, Gustina, Paulo, Gafsia, bito, Jansen, Werleman, Trinidad, Suarez, Matheieuz, vrutaal, Ortega,Jamanica, Monte, Ignacio, Bito, Jansen,Paulina, Martina, Taxeira, Sterren burg. Scholten na Hulanda, de Cuba, Werleman, Fameyte.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 22 Feb 2007 pa 2or di atardi den Misa San Fransisco na Playa.
Di 12'or pa 1.45 e lo ta den funeraria Zepp Wever.
Na lugar di krans of flor un donacion pa un bon causa pa esaki lo bay tin un box den misa pa e bunita gesto aki.

Lugar di condolencia ta na Funeraria Zepp Wever.
Diamars y Diarazon di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia.

Despensa nos si nos por a lubida algun famiaa den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante entiero di nos mama, suegra, wela, bisawela, tanta y prima stima

Marianita Tchong-Croes Mihor conoci como Ninita di Ming-Hop



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a honra nos cu nan presencia na entiero y esnan cu a manda flor, telegram, tarheta, yamadanan telefonico y a haci un donacion pa "Kinderdagverblijf Te Aworo". Na dokter, enfermera y cuidadoranan di Zorgcentrum "De Akkers" na Nuenen, Hulanda, pastoornan Tony Peralta, Mariano V. Matubis y Pader Jan Bouman pa e bunita celebracion eucaristico, Coro Cristal bao direccion di Mechy Croes, director y empleadonan di Funeraria Zepp Wever, ex-miembronan di Liga di Maria y demas gruponan di oracion y tur su conocirnan pa nan sosten.

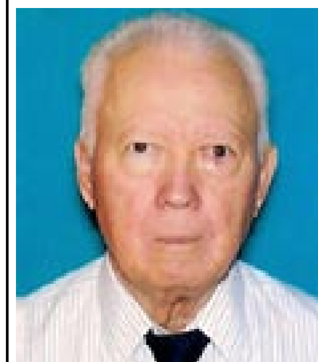
Nos no tin palabra pa gradici tur persona cu a mustra nos nan gran aprecio pa nos mama, wela, bisawela, tanta y prima stima.
Boso presencia, atencion y ayudo tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa riba e siguiente dianan

* Diahuebs, 22 di Februari 2007 y diabierna 23 di Februari 2007 na Misa Santa Teresita, San Nicolas pa 6'or y mey di anochi;
* Diasabra, 24 di Februari 2007, na Kapel Emanuel, San Nicolas, pa 7'or di anochi y despues di Misa lo sigui cu un Rosario na cas di Eric Tchong, Noord Cura Cabay 49-I.

GRADICIMENTO/ INVITACION

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañanos durante e enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo, nos tata, welo, ruman, suegro y omo stima:



Sr. Juancito Croes

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y a haci yamadanan y esnan cu tabata tin nos den nan pensamento
Un danki special ta bay na Dr. Casper Lacle, Dr. Anaya y Dr. C. Kayama, Dr. Otto Wolter, zuster y broedernan na 1 piso Algemeen Afdeling, Eerste Hulp, danki special tambe na e personal amabel di Wit Gele Kruis na Noord. Danki na Funeraria Zepp Wever y Sr. Etty Toppenberg.
Boso apoyo moral tabata un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez famia ta haci un invitacoin pa tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diamars 20 di Februari pa 12.or di merdia,
Diarazon 21 di Februari pa 7'or anochi y
Diahuebs 22 di Februari 2007 pa 7'or anochi.
Tur na Misa Inmaculada Concepcion pa 7'or anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, su yiu Laura, nieto Christopher y demas famia

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa cu a bay sosega den braza di Señor:

LUCIA OTILIA MADURO
Mihor conosi como "Lulu"
* 13 Dec. '35 - 18 Febr. '07

Na nomber di su:

yiunan
Gladys Wever
Clarinda y Fernando "Nando" Koolman – Wever
John Wever
Pedro Wever (B -10) y Shirley Brete
Mario "Maruy" y Greta Wever- Ridderstaat
Carlos (B - 98) y Mitza Wever – Arends
Madel Wever



Nietonan:
Nathan y Jacky Rondon-Bonilla,
Jonathan Rondon
Rayon y Brigalski Koolman
Johnito y Sulaika Wever – Croes
Jerald y Janeczka Wever
Jeremy Wever
Jason, Giovanni y Shirleyska Wever
Joshua Quant
Rachelle y Allen Wever
Bricís y Tiéris Wever
Tahelis y Abigail Werleman
Selienne Jansen

Reginald y Richella Gomez

bisanietonan:
Nathaly Rondon
Thahirah y Ebrienny Wever

rumannan:
Sra. Vda. Vera Geerman – Maduro y famia
John y Sira Maduro – Rasmijn y famia

cuñanan:
Sra. Vda. Isenia Croes – Wever
Sra. Vda. Adriana Briceño – Wever
Sra. Vda. Elizabeth Vries – Wever
Sra. Abelina Lopez – Wever
Sra vda. Celly Wever – Rasmijn
Sra. Vda Maria Wever – Geerman
Sra. Vda. Luca Wever – Colina
Sra.Vda. Agrepina Geerman-Croes
Sra.Vda. Louisa Geerman-Croes

nomber di:
Johan Croes y famia
Lucia y Dolfi y famia
Gina de Cuba y famia
Vivian Wester y famia
Elvis Werleman y famia
Reynold Jansen y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar **diarazon 21 di Februari 2007** pa **4'or di atardi** saliendo for di misa **Cristo Rey** na **Brasil** pa **Santana Catolico na Savaneta.** For di 2'or di merdia resto mortal di Lucia "LULU" ta reposa den misa Cristo Rey na Brasil.

Ta ricibi bishita di condolencia diamars 21 di Februari 2007 entre 7 y 9 di anochi na Brasil 66.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

" Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu yen di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23: 1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento cristian di mi casa, nos tata, welo y ruman stimá:

Hose Gabriel Ruiz
Mihor conoci como: "Jossy"
07-09-1930 - 19-02-2007

Na nomber di su



Señora: Carmencita Ruiz-Blanquicett

Yiunan:
Doris Ruiz (Hulanda)
Glenda Ruiz - Eddy Schoop
Jossito Ruiz – Jacky Leo
Sra. Vda. Vivian v/d Linde - Ruiz
Miriam Ruiz – Michel Jeand'or

Nieto- y Nietanan:
Rebecca Ruiz
Glendeline – Edward Schoop
Jonathan – Jean-Carlo – Jennifer Ruiz
Franco v/d Linde
Micheline Jeand'or

Rumannan:
Sra Vda. Carmen Figaroa-Ruiz y famia
Maria, Dominico Britten-Ruiz y famia
Pancho, Seni Ruiz-Ras y famia
Theodoor, Celia Ruiz-Ras y famia
Bibi, Mirtha Ruiz-Rasmijn y famia
Sra. Vda. Theresita Damiana-Ruiz
Aura Ruiz
Aurora Ruiz
Roque Ruiz y famia
Tecla Stamper-Ruiz †

Swa: Rudy Stamper y famia

Omo: Olympio Ruiz

Tanta: Petra Tromp

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan.

Su bon amigonan di "La Roca" y demas amigonan.

famianan: Ruiz, Blanquicett na Colombia, Schoop, v/d Linde, Jeand'or, Leo, Figaroa, Britten, Damiana, Rasmijn, Stamper, Tromp, Dijkhoff, Di Vecchia, Henriquez, Posner, Jaramillo, Semeleer, Simileer, Lacle, Garcia, Ras, Fingal, Donata, v/d Bliek y demas famia

Ta invita tur demas famia, amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **diarazon, 21 di Februari 2007**, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa santana catolico na Noord.
E resto mortal di nos difunto stimá lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Enbez di flor of krans un donacion pa "Stichting Nier Dialyse afdeling di Dr. Horacio Oduber Hospitaal" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box den misa pa e bunita gesto aki.

Adres di condolencia: **Catiri 2**
di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

GRADICIMENTO / INVITACION

Di curazon nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante e enfermedad y fayecimento di nos kerido esposo, tata, abuelo, ruman y suegro stima:

Mr. Rudolf Marcolino Wever

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y a haci yamadanan na telefon y esnan cu tabata tin nos den nan pensamento.
Un Danki na Edmund Harms Stichting y tur zusternan.
Na tur dokternan cu a trate Dr. E. Falconi, Dr. Cabenda, Dr. van Trigt y Dr. Wassenaar.
Na tur ruman, swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan y amigonan.
Na tur zusternan di klasse afdeling di Hospital.
Na Sr. Maximiliaan Hassel, cu su bunita canticanan durante Misa.
Na tur esnan cu a haci un donacion, un Danki di curazon.
Na tur esnan cu tabata tiné den su oracion durante di su enfermedad.
Danki na Funeraria Zepp Wever pa nan bunita trabao.

Boso apoyo moral tabata un gran consuelo y sosten pa nos tur. E perdida aki ta hopi grandi.

Alaves nos ta haci un invitacion pa tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: Diarazon dia 21 y Diahuebs dia 22 di Februari 2007 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil.

Na nomber di su señora Jolanda Wever, yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Despues di un enfermedad largo a bay sosega den braza di Señor mi yiu, nos ruman y tanchi stima:

Anna Lucina Thiel
mihor conoci como: "Luci"
30 Juni 1945 - 17 Februari 2007



Na nomber di su:

tata: Rey Thiel

rumannan:
Juan y Sita Thiel-Geerman
Vicente "Bibi" y Toya Thiel-Dirks
Gregorio "Cox" y Vera Thiel-Croes
Crismo Thiel y Mimi Croes
Roman Thiel
Denchi Thiel
Lulu Thiel
Norma Thiel
Edna Thiel
Marjorie y Erwin Croes

swa: Chona Jarzagaray

sobrino y sobrinanan:
Elvia y Alex Solognier y yiunan
Robert Croes
Esmeralda y Egidio Irausquin y yiunan
Maybeline y Conrad Cordero y yiu
Rudy, Frido y Ivo Jarzagaray
Mildred y Oslin Trimon y yiunan
Julisca y Hubert Thiel y yiu
Gregory y Aldrich Thiel
Jaldhyr y Josanne de Freitas
Zulaika y Joanne Croes

sobresobrinonan, primo y primanan

compañeronan di Centro Man na Obra y Fundacion Kawara, miembronan di grupo di oracion "Cadena di Amor"

famia: Thiel, Croes, Geerman, Jarzagaray, Dirks, de Freitas, Solognier, Irausquin, Trimon, Cordero, Biesum, Boekhoudt, Kock, Rozenberg y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 21 di Februari 2007 pa 3:30 di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 1:30 di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Fundacion Kawara" y "Santana" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diamars 20 di Februari 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Den braza di Señor mi a conoce trankilidad
Trankilidad cu a hiba mi na un oasis di paz
Den braza di Señor mi a conoce amor
Amor incondicional caminda pa odio no tin lugar. "

Cu un dolor inmenso na nos curazon y conforme cu Dios su Boluntad, pero agradecido pa tur locual el'a siña, haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, abuelo, ruman, suegro y omo stima:

Sr. Ciriaco Tromp
mihor conoci como: "Dunchi"
ex-empleado di Telefoon Dienst
☼ 01-06-1928 † 20-02-2007



Na nomber di su:

Yiunan:
Iris y Mario Croes-Tromp
Irena Tromp
Eric Tromp
Mariana y Roy Olive-Tromp
Anthony "Tony" "Nino" y Judella Tromp-La Rosa

Nietonan:
Iraima y Ivmar
Danilo y Vanessa
Vanessa, Luimar
Dyanne, Arlenne, Jo-Sanne, Vivienne

Bisanietanan: Amanda, Lisa, Ivmary, Amber, Tizane

Ruman: Jozef "Chepi" y Rosa Maria Tromp

Sobrinanan:
Linda y Singh Maduro y yiunan
Mildred y Leslie Burke y yiunan
Jenny y Alwin Boekhoudt y yiunan

Swa y Cuñanan:
Francisca Kock
Vda. Annie Sanchez y yiunan
Theresita Kock y yiunan na Aruba y Hulanda
Yolanda y Dony Hose y yiu
Albert y Tina Zievinger na Hulanda
Greta y Ronny Bremer y yiunan na Hulanda
Fanchi Kock

Primo y primanan, ihanan, conocirnan, bisiñanan, companeronan di Kibrahacha y Bingo

Famia: Tromp, Kock, Zievinger, Croes, La Rosa, Olive, Burke, Maduro, Boekhoudt, Alders, Sanchez, Hose, Bremer, Jimenez, Paula, Lopez, Gomez, Giel, Thomas, Perez, Hoek, Ruiz, Jansen.

Na Curaçao: Pinedo, van Doorn, Martinez, Duzong
Na Colombia: Montoya-Quintero

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 23 di Februari 2007 pa 10:30 di mainta saliendo for di misa Fatima na Dakota pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di "Dunchi" lo ta reposa den misa for di 8:30 di mainta.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diarazon 21 y diahuebs 22
di 7'or pa 9'or di anochi

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya foza." Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza su mama: Tina Bermudez y su tata: Efigenio Paula ta anuncia fayecimento di nan yiu na Curaçao.

Efigenio Paula Jr.
mihor conoci como: "Junior"

acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

A fayece cristianamente

Daniel Martier Eleonora
Mihor conoci como "Danny, Dan of Dantje"
Na edad di 80 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ad Patres Funeral Home

The Family and friends of the late

John Fernando Arrindell

Would like to extend a warm Thank you to everyone who stood by our side and contributed in one way or the other during the passing of our beloved, brother, Uncle and great uncle.



Special Thank you to:
* The camping group
* The Harms Family
* Ottley Domino Team
* Detective Young
* Family: Ras, Dubero, Jack and Grew
* Ad Patres Funeral Home
* Minister Tromp
* All we can do Contractor and Services
* Carnaval Crew
* All those that give a donation

If we forget to mention your name, don't worry
Thank you – Thank you for all your contribution.

We cordially invite all family, friends and neighbors to attend the 3 masses which will be held on :
Wednesday 21 February 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm
Sunday 25 February 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm
Sunday 4 March 2007 at Santa Theresita Church in San Nicolas at 6:30 pm

Ad Patres Funeral Home

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante e enfermedad, fayecimento y entiero di nos casa, tata, suegro, welo, bisawelo, ruman y omo



REGINALD WINSTON NEDD
Mihor conoci como "Windy" of "Boss"

Tambe gradicimento ta bay na esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram, e-mails y a haci yamadanan telefonico.
Na tur dokter y enfermeronan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Masha danki pa e atencion y dedicacion profesional.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita boso pa compaña nos na e Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: Diarazon 21 Februari 2007 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Ad Patres Funeral Home

GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante e enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposa, nos mama, wela, ruman, tanta y suegra stima



Sra. Cecilia "Mama Chichi" Vasquez Rodriguez

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y a haci yamadanan, tur esnan cu tabata hunto cu nos den nan pensamento. Un danki special ta bay na Dr. Falconi, Dr. Ridderstap, Eerste Hulp, tambe na personal di Wit Gele Kruis, Lions Aruba, Pastoor Daniel, Luisa, Mario y Legion di Maria. Danki na Ad Patres Funeral Home. Boso apoyo tabata un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez famia ta invita pa dos Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: Diarazon 21 di Februari pa 7'or di anochi.
Diabierna 23 di Februari pa 7'or di anochi, na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.
Despues di Misa diabierna lo tin un rosario na cas Macuarima 107.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento/Invitacion.

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a companjanos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos esposo, tata, welo, ruman, suegro y omo stima

JACOBO "COBY" GEERMAN

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y a haci yamadanan y esnan cu tabata tin nos den nan pensamento.
Un danki special ta bay na dr. Kock, dr. Wong, zuster y broedernan na 2de verdieping, herenafdeling, personal di Intensive Care Unit, tur dokternan cu a haci nan esfuerzo pa yuda nos difunto stima, un danki hopi special na e Dialyse team completo pa tur e añanan cu nan a asisti nos difunto. Pastoor di Dakota, un danki grandi pa e response. Danki na Funeraria Zepp Wever pa nan bunita trabao. Tambe na sr. Hassell y Mariachi Estrella pa e bunita homenahe.
Na tur esnan cu a haci donacion, danki di curazon.
Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Cu Dios bendiciona boso ricamente.

Alavez nos ta haci un invitacion pa 1 Santo Sacrificio di misa diabierna 23 di Februari, pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di misa diabierna, 23 di Februari lo tin un rosario na cas Macuarima 43B.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, yiunan, nieto, suegro-, rumannan y demas famia.









Ambiente banda di caminda













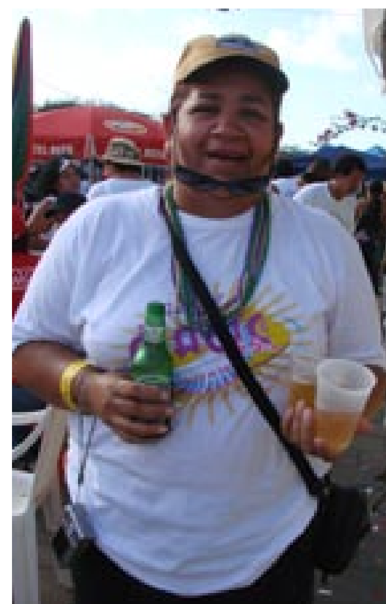







Repartidor- y pushadornan di roadpiece






Hey, hey. Mira ken a haci aña awe. Yizhen Zhao. E ta haya hopi pabien di parti di su casa Yang, di su yiu muhe Ying y di su yiu homber Tiger. Tambe e ta haya hopi pabien di su cuña. Di tur su famia di Aruba y China.



Beter laat dan nooit! 19 di Feb a cumpli un aña mas, Ronny y e ta haya pabien di su amigonan di school di EPB-crew y gaña-gaña-crew. BMS, Ronny, corda comporta bo mes. Pabien!








Galeria di Carnaval 53







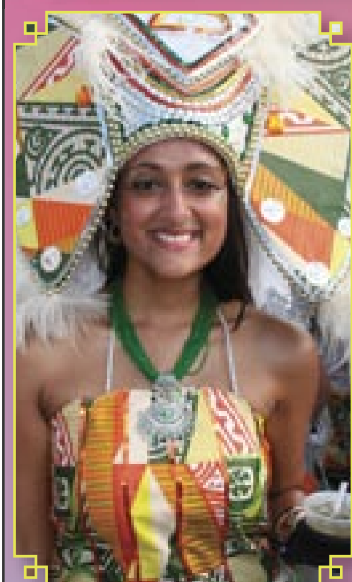















Red Monarch Queen












Red Monarch Queen







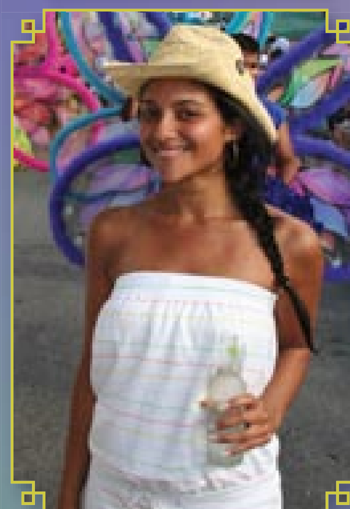

B.M.W.




























B.M.W.




25


25
25



















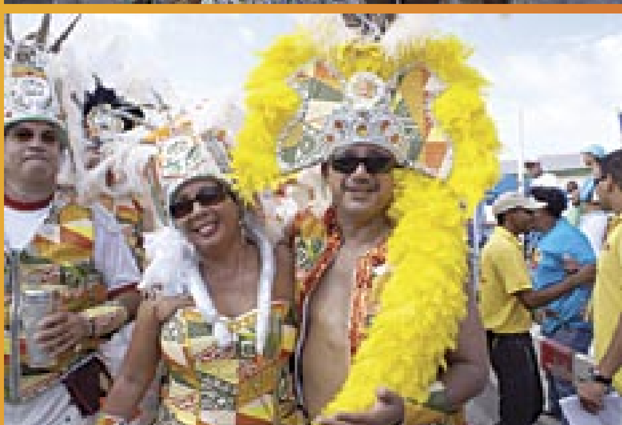



25
25









Heineken
25
years


QUEEN

























Parada Grandi Play

AMADO
Photographer & Designer

Tel: 7316060 /7445531 si bo ta desea un of mas potret





















Repartidor- y pushadornan di roadpiece





















